

OIMT – Informe anual 2020



OIMT – Informe anual 2020



Informe anual 2020

Referencia bibliográfica sugerida: OIMT 2021. *Informe anual 2020*. Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), Yokohama, Japón

La Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) es una organización intergubernamental que promueve la conservación y la ordenación, utilización y comercio sostenible de los recursos de los bosques tropicales. Sus miembros representan la mayor parte de los bosques tropicales del mundo y del comercio mundial de maderas tropicales. La OIMT elabora documentos normativos acordados a nivel internacional para promover la conservación y la ordenación sostenible de los bosques y presta ayuda a los países miembros tropicales a fin de permitirles adaptar estas normativas a las circunstancias locales para llevarlas a la práctica a través de proyectos. Además, la OIMT recopila, analiza y distribuye datos sobre la producción y el comercio de maderas tropicales y financia una diversidad de proyectos y actividades para el desarrollo de empresas forestales sostenibles tanto a escala comunitaria como industrial. Desde que inició sus actividades en 1987, la OIMT ha financiado más de 1200 proyectos, anteproyectos y actividades con un valor total de más de 430 millones de dólares estadounidenses. Todos los proyectos se financian con contribuciones voluntarias y, a la fecha, sus principales fuentes han sido los gobiernos de los Estados Unidos de América y Japón.

© ITTO 2021

Reservados todos los derechos. Con excepción del logotipo de la OIMT, se autoriza la reproducción total o parcial del material gráfico o texto contenido en esta publicación, siempre que se cite la fuente de procedencia y no se utilice con ningún propósito comercial.

Descargo de responsabilidad

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparece presentada la información contenida en este informe no implican juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

ISBN 978-4-86507-078-1

Fotografía de portada: Un vital ecosistema de manglar en la aldea de Waicoka, donde se desarrolla un proyecto de la OIMT en el delta del Rewa, Fiji. © *Laisiasa Dave Lavaki, Tropic Beat Studio*

Recuadros de portada: H. Schlottmann/Wikipedia Commons (*izq.*); A. Ramulo (*centro*); F.V. Gutiérrez (*der.*).

Recuadros de contraportada: Proyecto OIMT PD 723/13 Rev.2 (F) (*izq.*); P. Chai (*centro*); N.L. Soe (*der.*).

Índice

Siglas y abreviaturas	4
Mensaje del Oficial a Cargo de la OIMT	5
1 Consejo Internacional de las Maderas Tropicales	7
2 Respuesta de la OIMT a la pandemia de COVID-19	13
3 Actividades en el terreno	17
4 Trabajo analítico y normativo	29
5 Iniciativas de colaboración	33
6 Becas	37
7 Divulgación	39
8 Cuestiones financieras	43
9 Estados miembros	51

Siglas y abreviaturas

APEC	Cooperación Económica de Asia y el Pacífico
AVA	acuerdo voluntario de asociación
CEPE/ONU	Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa
CITES	Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres
EUR	euro(s)
EE2020	ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2020
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FLEGT	Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales
GAC	Grupo Asesor del Comercio
GASC	Grupo Asesor de la Sociedad Civil
JPY	Yen(es) japonés(es)
MFS	manejo forestal sostenible
ODS	Objetivo(s) de Desarrollo Sostenible
OIMT	Organización Internacional de las Maderas Tropicales
PNG	Papua Nueva Guinea
PTB	Plan de Trabajo Bienal
RPF	restauración de paisajes forestales
SIM	Seguimiento Independiente del Mercado
STCF	Sistema de Trazabilidad y Control Forestal de Panamá
UE	Unión Europea
US\$	dólar(es) estadounidense(s)

Mensaje del Oficial a Cargo de la OIMT

El año 2020 constituyó un gran desafío para todo el mundo, ya que la pandemia de COVID-19 causó millones de muertes y dificultades económicas generalizadas. Nos recordó lo interconectados que estamos todos y, por lo tanto, lo vital que es que trabajemos juntos a nivel mundial para afrontar nuestros problemas comunes.

No cabe duda de que en 2020 la pandemia tuvo un enorme impacto en el sector forestal tropical, incluidas las poblaciones, sus industrias y sus mercados. También es evidente que, a través de su trabajo complementario para aumentar la transparencia del mercado, ofrecer orientación normativa y fomentar las mejores prácticas en el terreno, la OIMT ayudó a sus países miembros a hacer frente a la crisis desde la perspectiva del sector forestal.

La propia OIMT se enfrentó a muchos desafíos en 2020 debido a la pandemia, incluso tuvimos que convocar nuestro primer período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales por vía virtual. Sin embargo, trabajando con un espíritu de colaboración, hemos alcanzado importantes logros, como se refleja en las páginas de este informe anual.

Es de esperar que lo peor de la pandemia haya quedado atrás, pero las señales en este sentido son contradictorias y es imposible prever cómo se desarrollarán los próximos meses y años. El trabajo de la OIMT continuará a pesar de todo; entre otras cosas, volveremos a reunirnos por vía virtual en 2021 y esperamos convocar la reunión del Consejo de forma presencial en 2022. Mientras tanto, seguiremos trabajando en cooperación con nuestros miembros y otras partes interesadas en pos de nuestros objetivos comunes.

Steven Johnson

Oficial a Cargo de la OIMT

Agosto 2021



Fotografía: IISD

Una beca de la OIMT en la Amazonia brasileña ayudó a la investigadora doctoral Ana Violato Espada a organizar un intercambio comunitario entre los usuarios de seis bosques de uso sostenible y promover el aprendizaje social sobre el manejo forestal comunitario.

Fotografía: Ana L. Violato Espada



1 Consejo Internacional de las Maderas Tropicales

Debido a la pandemia de COVID-19, el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, que en un principio iba a celebrarse en Yokohama (Japón), ciudad anfitriona de la sede de la OIMT, se convocó en línea en 2020, siendo ésta la primera vez en la historia que el Consejo se reúne por vía virtual.

La pandemia de COVID-19 ha reforzado el papel crucial que desempeñan los bosques sanos, los pueblos indígenas, los pequeños propietarios y las comunidades locales, pero también ha aumentado la presión sobre los bosques tropicales y las poblaciones que dependen de ellos y sobre las industrias forestales tropicales, según afirmó el Presidente del Consejo, Björn Merrell, durante su intervención en la sesión de apertura del 56º período de sesiones, celebrada el lunes 9 de noviembre de 2020. De acuerdo con los informes, las cadenas mundiales de suministro de madera se han visto severamente alteradas, advirtió el Sr. Merrell, lo que pone de manifiesto su fragilidad; miles de trabajadores han sido despedidos y la demanda se ha desplomado. El Sr. Merrell se refirió a los modelos encomendados por la OIMT¹ y dijo que es posible que el sector no vuelva a los niveles de producción previos a la crisis hasta el año 2026. Señaló además que la pandemia dio un nuevo impulso a la Organización para fomentar la restauración masiva de los ecosistemas forestales degradados como parte del Decenio de las Naciones Unidas para la Restauración de los Ecosistemas (2021–2030) y también para fortalecer sus esfuerzos por promover la madera como material de elección para “reconstruir mejor”.

¹ Ver www.itto.int/es/news/2020/11/05/itto_modelling_examines_recovery_timeframe_in_tropical_timber_sector



El presidente del Consejo, Björn Merrell, inaugura el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales –el primero de la historia celebrado por vía virtual– desde su oficina en Suecia.

“La OIMT está en excelentes condiciones para ayudar a la recuperación del sector forestal tropical”, explicó el Sr. Merrell. Mencionó el suministro de información fidedigna sobre los mercados de maderas tropicales; la promoción de casos exitosos de manejo forestal sostenible, restauración de paisajes y cadenas de suministro legales y sostenibles; y la financiación de proyectos impulsados por los países como medios por los cuales la OIMT podría ayudar a los actores de los bosques tropicales a recuperarse de la crisis.

El Director Ejecutivo de la OIMT, Gerhard Dieterle, que también habló en el día de apertura del período de sesiones virtual del Consejo, se hizo eco de las opiniones



El portavoz de los productores, Jorge Malleux, durante su intervención en el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales.

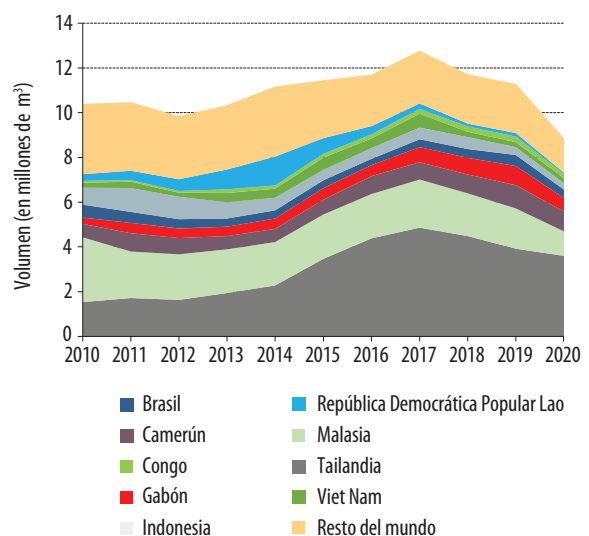
del Sr. Merrell sobre la pandemia. El Dr. Dieterle indicó que la pandemia era el resultado de una ruptura en la relación entre los sistemas humanos y naturales, por lo que las respuestas a la crisis deberían abarcar la protección de los ecosistemas y el mantenimiento de sus funciones.

En sus observaciones ante el Consejo, el Vicealcalde de Yokohama, Hayashi Takumi, se refirió a la estrecha relación que se ha desarrollado a lo largo de más de 30 años entre la Municipalidad de la Ciudad de Yokohama y la OIMT y el trabajo conjunto que han realizado para fomentar la conciencia pública sobre el compromiso internacional y la protección ambiental en los bosques tropicales.

Drástico impacto de la pandemia en el comercio de las maderas tropicales

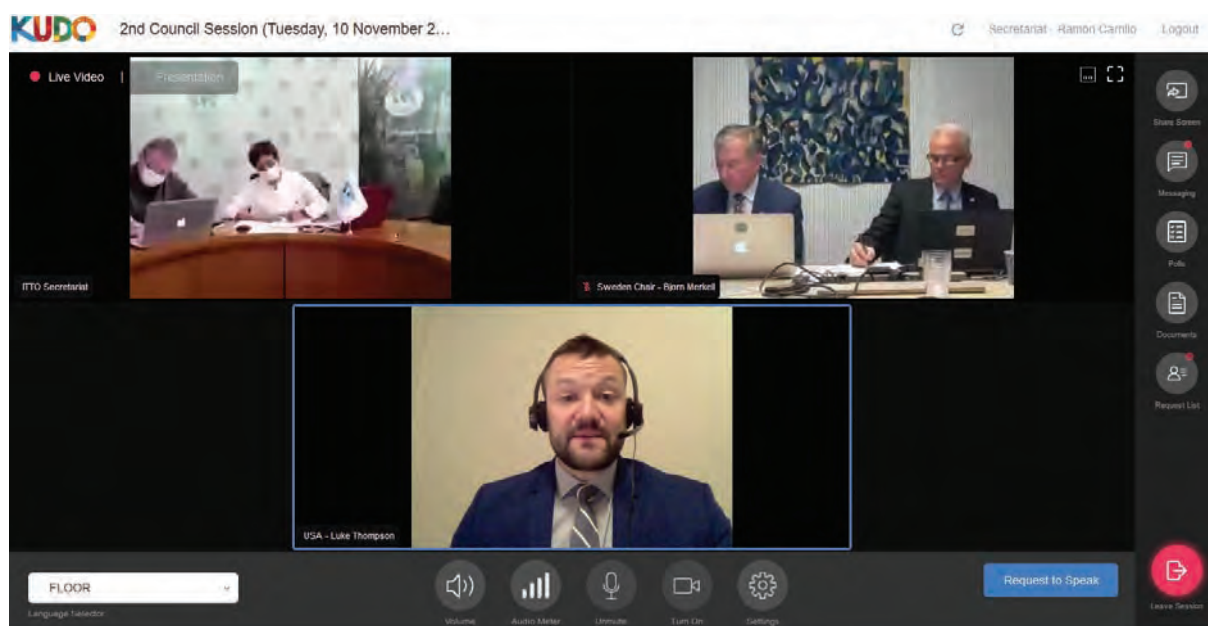
La pandemia de COVID-19 ha tenido un impacto drástico en el comercio de las maderas tropicales: en 2020, las exportaciones de trozas disminuyeron un 28%, las de madera aserrada un 16% y las de madera contrachapada un 8%, según las conclusiones preliminares de un informe presentado por la Secretaría de la OIMT durante el período de sesiones. La *Reseña bienal y evaluación de la situación mundial de las maderas* de la OIMT ofrece datos sobre la producción y el comercio de productos forestales tropicales y la situación de los bosques tropicales en los países miembros de la OIMT, así como un panorama general de las estadísticas de producción y comercio de todos los productos de madera de esos países. El informe correspondiente a 2020 aún se encontraba en preparación en la fecha del período de sesiones del Consejo, pero, como es habitual, la Secretaría presentó los primeros resultados a los delegados antes del informe final que se publicará a mediados de 2021.

Datos presentados en la reunión del Consejo que muestran las exportaciones de madera tropical aserrada de los principales países tropicales exportadores, 2010-2020



Análisis del enfoque programático piloto de la OIMT

Durante el período de sesiones, el Dr. Dieterle informó a los delegados que en el marco del nuevo enfoque programático de la OIMT, se había recaudado un total de alrededor de 7 millones de US\$ en 2019 y 2020 para una amplia serie de actividades. Subrayó además que las contribuciones financieras voluntarias a la labor de la Organización habían seguido una tendencia decreciente durante más de una década, lo que indicaba la necesidad de reevaluar los mecanismos mediante los cuales la OIMT atraía fondos. El enfoque programático,



El portavoz de los consumidores, Luke Thompson, durante su intervención en el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales.

que se está poniendo a prueba hasta 2022 en virtud de las decisiones pertinentes del Consejo, comprende cuatro "líneas" programáticas: 1) Cadenas de suministro legales y sostenibles; 2) Conservación de la biodiversidad y servicios ecosistémicos; 3) Restauración del paisaje forestal y medios de vida resilientes; y 4) Cuestiones emergentes e innovación.

Un grupo de trabajo presenta los objetivos de las líneas programáticas de la OIMT

Los copresidentes del Grupo de Trabajo *Ad Hoc* (GTAH) sobre la arquitectura financiera de la OIMT, Jennifer Conje (EE.UU.) y John Leigh (Perú), presentaron su informe durante el período de sesiones. Entre otras cosas, el GTAH definió objetivos preliminares para las cuatro líneas programáticas de la OIMT según lo requerido por el Consejo para guiar la elaboración y financiación de propuestas de proyectos, la racionalización del ciclo ordinario de proyectos y el enfoque de notas conceptuales. La Sra. Conje describió cuatro escenarios de financiación posibles a los delegados del Consejo y explicó que el "circuito de retroalimentación informada virtual", establecido por el Consejo, añadiría transparencia al ciclo de proyectos y permitiría a los miembros transmitir sus observaciones y respuestas a la Secretaría antes de concretar acuerdos de financiación con los donantes potenciales.

El Consejo otorga 20 becas

El Consejo otorgó 20 becas de la OIMT en su 56º período de sesiones (ver el Capítulo 6).

Los comités analizan su trabajo relacionado con políticas y proyectos

Los cuatro comités del Consejo (Economía, Estadísticas y Mercados; Finanzas y Administración; Industria Forestal; y Repoblación y Ordenación Forestal) se reunieron por vía virtual antes y durante el período de sesiones del Consejo para, entre otras cosas, examinar los trabajos relativos a proyectos y políticas (ver los capítulos 3 y 4).

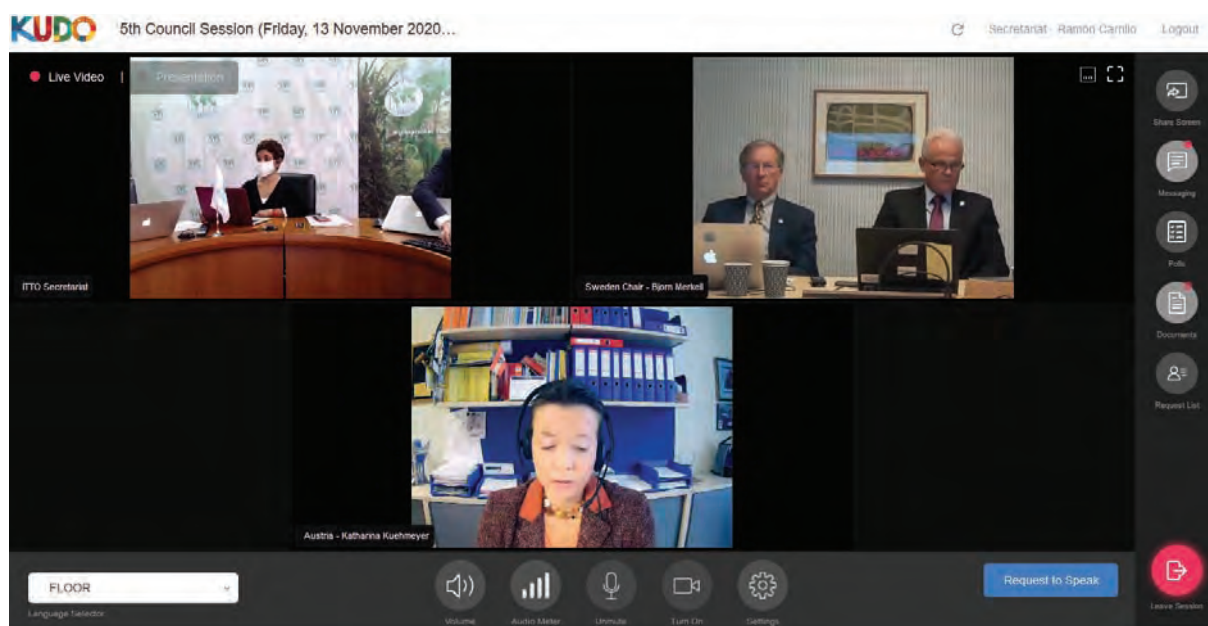
Programa de trabajo bienal

El Consejo debatió el progreso alcanzado en la implementación del actual Programa de Trabajo Bienal (PTB) y un PTB modificado para 2021-2022. El nuevo PTB comprende 24 actividades agrupadas en cinco áreas diferentes: 1) actividades en el terreno; 2) actividades normativas; 3) actividades de colaboración; 4) actividades de comunicación y divulgación; y 5) actividades analíticas y estadísticas y otros trabajos regulares. El presupuesto total es de 1,86 millones de US\$ en gastos operativos básicos y 4,35 millones de US\$ en contribuciones voluntarias (de los cuales se han comprometido unos 3,8 millones de US\$).

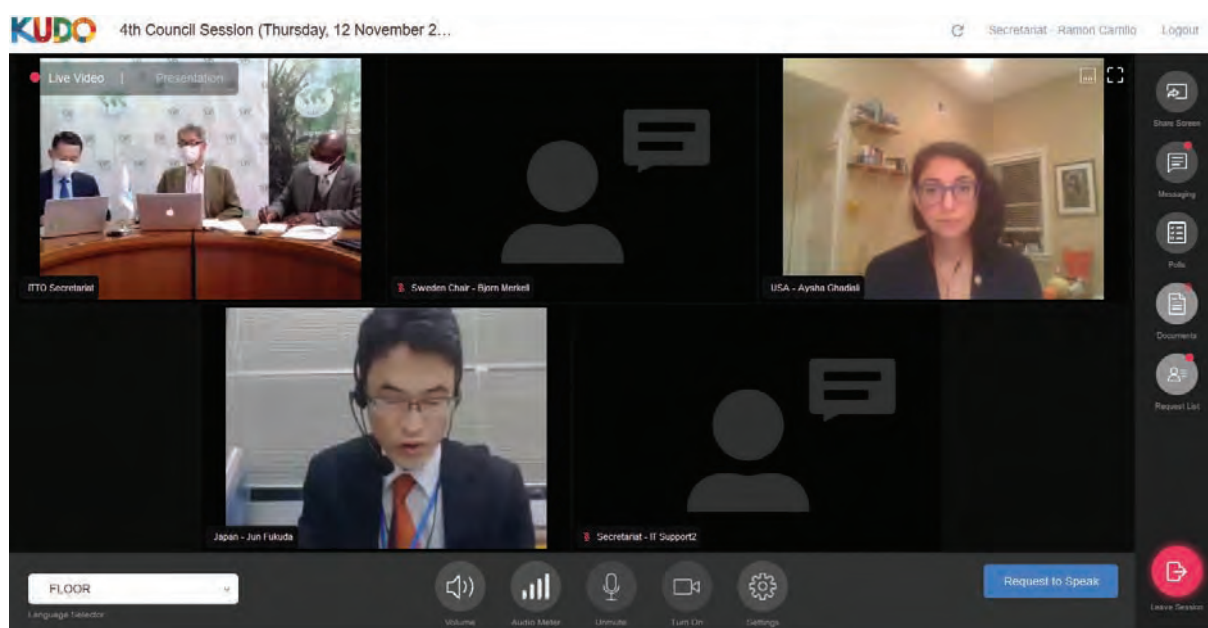
El Grupo Asesor de la Sociedad Civil pide un nuevo informe de avance

En una declaración durante el período de sesiones, el coordinador del Grupo Asesor de la Sociedad Civil (GASC), Chen Hin Keong, dijo que al GASC le preocupaba que en algunos países miembros productores de la OIMT, la implementación del manejo forestal sostenible (MFS) estaba fallando.

"Todos los miembros del Consejo hemos participado en muchos talleres y hemos leído informes que muestran que las dificultades y problemas que enfrenta el MFS no



La Presidenta del Comité de Finanzas y Administración, Katharina Kuehmayer (Austria, abajo), presenta el informe del Comité durante el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales.



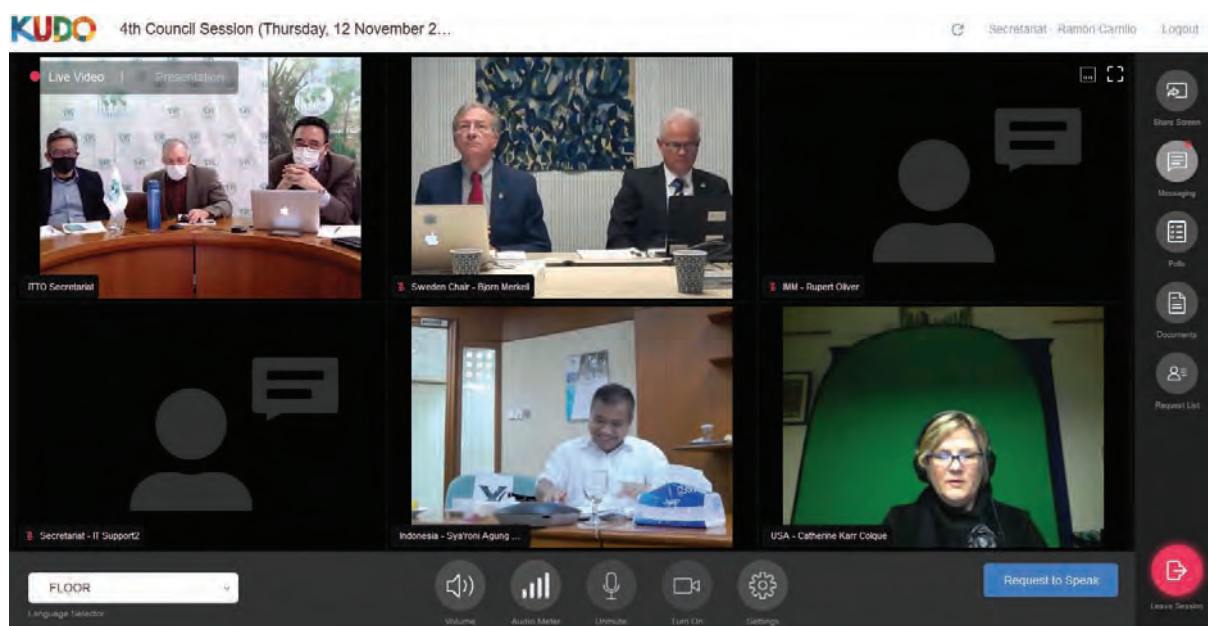
El delegado de Japón, Jun Fukuda (abajo), durante su intervención en el período de sesiones del Comité de Repoblación y Ordenación Forestal.

están relacionados con los aspectos técnicos del manejo forestal,” afirmó. El GASC propuso un nuevo informe sobre el estado del manejo de los bosques tropicales, que la Organización evaluó por última vez en 2011.

“El GASC estaría sumamente dispuesto a trabajar con los miembros de la OIMT, el Consejo y la comunidad de donantes para llevar a cabo dicha evaluación de una manera objetiva, abierta y transparente,” señaló el Sr. Chen, quien también expresó el agradecimiento del GASC por el nuevo enfoque programático de la OIMT.

Se comprometen más de 4 millones de US\$ para la labor de la OIMT

Los miembros del Consejo y otros donantes anunciaron compromisos de financiación para 2020 (incluidos los realizados entre períodos de sesiones) por un total de 4,14 millones de US\$ en contribuciones voluntarias para apoyar la labor de la Organización. De ese total, Japón aportó alrededor de 3,1 millones de US\$, los Estados Unidos de América US\$480.000, los Países Bajos aproximadamente US\$230.000, China US\$100.000,



El delegado de Indonesia, Sigit Pramoto (abajo, centro), durante su intervención en el período de sesiones conjunto del Comité de Economía, Estadísticas y Mercados y el Comité de Industria Forestal.



Funcionarios de la Secretaría de la OIMT aplauden la adopción de una decisión en el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales. Fotografía: R. Carrillo/OIMT

Suecia US\$23.000, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) US\$148.000 y Soka Gakkai US\$93.000.² Entre otras cosas, estos fondos respaldarán la ejecución de proyectos en Camboya, Ghana, Indonesia, Perú y Togo; el trabajo relativo a las cadenas de suministro legales y sostenibles; la función de la OIMT en el Programa de Especies Arbóreas de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies de Fauna y Flora Silvestres (CITES); la elaboración de programas educativos sobre las cadenas de suministro legales y sostenibles y el acceso a los mercados; la difusión de las nuevas directrices de la OIMT sobre la restauración de paisajes forestales en los trópicos; un proyecto mundial sobre educación forestal; y el Programa de Becas de la OIMT.

² Los montos no suman el total de 4,14 millones de US\$ debido al redondeo de cifras.

Durante el período de sesiones, el Consejo adoptó cinco decisiones, incluyendo una en la que se instó a la financiación inmediata de ocho nuevos proyectos y dos nuevos anteproyectos. Las demás decisiones se centraron en el programa de trabajo bienal para 2020-2021; la prórroga del plan de acción estratégico de la OIMT; la segunda fase de la implementación de la nueva arquitectura financiera de la OIMT; y la selección, contratación y mandato del Director Ejecutivo. En esta última decisión, adoptada después de extensos debates mantenidos en el seno del Consejo durante el período de sesiones, se pidió a la Secretaría que anunciara inmediatamente la vacante del puesto de Director Ejecutivo.

El Consejo eligió a Kheiruddin Rani (Malasia) y Jesse Mahoney (Australia) para desempeñarse respectivamente en los cargos de presidente y vicepresidente en su próximo período de sesiones, previsto para noviembre de 2021.

Los aspectos más destacados del 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, incluidas las presentaciones y los enlaces a los documentos del Consejo, están disponibles en: www.itto.int/ittc-56. La cobertura diaria del período de sesiones por Earth Negotiations Bulletin está disponible en: <https://enb.iisd.org/forestry/itto/ittc56>



Imagen: K. Sato (koshino&smartboy10/stockphoto)

2 Respuesta de la OIMT a la pandemia de COVID-19

A principios de 2020, el mundo se vio afectado por la pandemia de COVID-19, una crisis sanitaria mundial que ha provocado una elevada mortalidad humana, ha alterado el modo de vida de miles de millones de personas y ha afectado los sectores económicos de todo el mundo. La OIMT trabajó con sus socios en 2020 para ayudar a superar las dificultades impuestas por la pandemia en los bosques tropicales, el sector forestal tropical y las poblaciones que dependen de los bosques tropicales.

Encuesta sobre el impacto de la pandemia en el sector de las maderas tropicales

A comienzos de 2020, el Servicio de Información del Mercado (MIS) de la OIMT y el Grupo Asesor del Comercio (GAC) realizaron una encuesta en nueve países tropicales³ (que en conjunto representan más del 50% del comercio mundial de productos primarios de madera tropical) sobre las repercusiones de la pandemia. Las primeras respuestas se difundieron a mediados de abril⁴ y los resultados completos de la encuesta se publicaron en mayo.⁵ La encuesta puso de manifiesto que las medidas adoptadas para evitar la propagación del COVID-19 estaban teniendo un impacto significativo en el sector de las maderas tropicales, con el despido de miles de trabajadores y el desmoronamiento de la demanda. Una preocupación común era cuándo podría recuperarse la demanda de maderas tropicales, cuyas perspectivas están estrechamente vinculadas a la rapidez de la



Las empresas forestales de todo el mundo se han visto afectadas por la pandemia de COVID-19.

Fotografía: R. Carrillo/OIMT

recuperación económica en los principales mercados importadores.

A lo largo del año 2020, el Servicio de Información del Mercado informó periódicamente sobre estas y otras repercusiones de la pandemia en su informe bimestral sobre el mercado de las maderas tropicales.

Webinario forestal sobre COVID-19

Este webinar fue convocado por la FAO del 22 al 25 de junio de 2020. La OIMT coorganizó una sesión técnica⁶ durante el evento y participó en una mesa redonda sobre la iniciativa "Madera sostenible para un mundo sostenible" (SW4SW).⁷

³ Brasil, Gabón, Ghana, Indonesia, Malasia, Myanmar, Perú, Tailandia y Viet Nam.

⁴ www.itto.int/es/mis/id=6419

⁵ www.itto.int/es/news/2020/05/08/survey_shines_light_on_covid_19_impacts_on_tropical_timber_sector

⁶ "El sector forestal mundial y el COVID-19: Navegando un futuro sostenible en un mundo económica y socialmente limitado".

⁷ "Consecuencias del COVID-19 en las cadenas de valor de los productos de madera y contribuciones para reconstruir mejor".



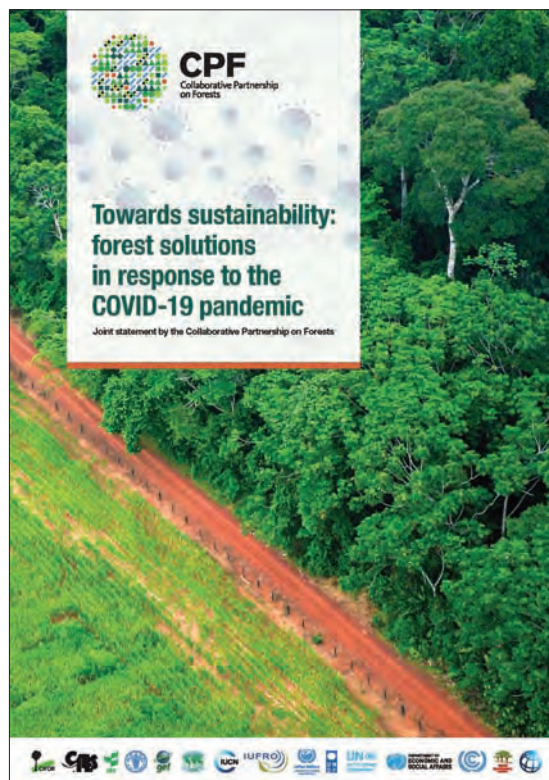
Durante la sesión técnica, se expresaron diversas opiniones sobre los impactos de la pandemia y se plantearon sugerencias sobre cómo construir un mejor sector forestal tras el COVID-19. Los panelistas observaron que los bosques, en particular en las regiones del trópico, habían sufrido una serie de efectos adversos, tales como la disminución de la demanda de productos forestales en el mercado, que afectaba especialmente a las pequeñas y medianas empresas forestales. No obstante, los oradores reconocieron que la crisis también estaba creando oportunidades, entre ellas la de aumentar el uso de la madera como sustituto de materiales y energía no renovables y con alto nivel de emisiones de carbono.

En la mesa redonda de la SW4SW, se analizaron los resultados de las encuestas realizadas por la FAO y la OIMT sobre el impacto de la pandemia en las cadenas de valor de la madera y se formularon recomendaciones sobre cómo responder y reconstruir mejor. Los participantes señalaron que la crisis de COVID-19 había alterado las cadenas de suministro mundiales, lo que ponía de manifiesto su fragilidad y subrayaba la necesidad de fortalecer las cadenas de suministro y los mercados locales y alentar la innovación a nivel local para garantizar la sostenibilidad de las empresas forestales. Se destacó que la pandemia estaba reforzando el papel de vital importancia desempeñado por los pueblos indígenas, los pequeños agricultores y las comunidades locales en la producción de alimentos y la protección de la naturaleza. En sus intervenciones, la OIMT subrayó que los esfuerzos para superar la pandemia a corto y mediano plazo deberían centrarse en el MFS, la gobernanza y los incentivos a fin de garantizar un suministro constante de madera y otros bienes y servicios forestales para el consumo sostenible en el plano nacional e internacional. Los compromisos a largo plazo en materia de MFS y restauración de paisajes forestales deben mejorarse con incentivos fiscales o financieros y acceso a los mercados para estimular y garantizar las bioeconomías sostenibles,⁸ lo que a su vez fortalecería la resiliencia de las comunidades y, de esa forma, ayudaría a mantener el rol crucial de los bosques en la adaptación al cambio climático y su mitigación.

Ver el video y las presentaciones en: www.itto.int/es/news/2020/07/07/build_back_better_webinar_explores_role_of_forest_sector_in_pandemic_recovery

Declaración conjunta de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques

En octubre de 2020, los miembros de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques, incluida la OIMT, publicaron una declaración conjunta ("Rumbo a la sostenibilidad: soluciones forestales en respuesta a la pandemia de COVID-19")⁹ en el marco de la Semana Forestal Mundial. En la declaración, se insta a todos los actores interesados a convertir la pandemia en una oportunidad para orientarse hacia sociedades más verdes e inclusivas que aseguren un futuro sostenible para las personas y el planeta.



⁸ La Comisión Europea define la bioeconomía como la producción de recursos biológicos renovables y la conversión de estos recursos y flujos de residuos en productos con valor agregado, como alimentos, piensos, bioproductos y bioenergía.

⁹ www.cpfweb.org/97404/es



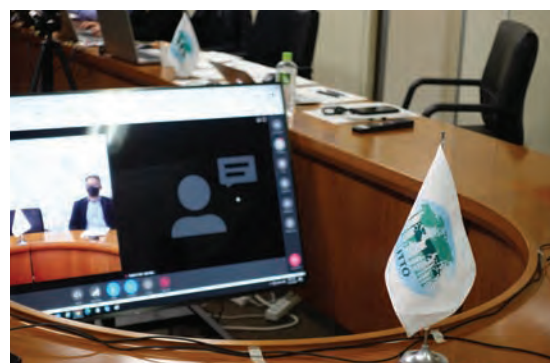
*Esta fábrica de pisos de madera en Huzhou, China, es un importante consumidor de maderas tropicales.
Fotografía: R. Carrillo/OIMT*

Modelo de recuperación del sector de la madera tropical

Un estudio encomendado por la OIMT sobre incentivos para promover el MFS en los países tropicales, que se llevó a cabo en 2020, incluyó la elaboración de un modelo para pronosticar las tendencias de la oferta y demanda de maderas tropicales con miras a predecir los superávits y déficits regionales del suministro de madera que los incentivos podrían ayudar a abordar. En el estudio se examinaron los efectos de la pandemia de COVID-19 en la oferta y el comercio de maderas tropicales y se estimó el tiempo que probablemente se necesite para que el sector se recupere hasta los niveles pre-pandémicos. Según los resultados preliminares,¹⁰ es probable que la producción sólo vuelva a recuperar los volúmenes previos a la crisis en 2026. El informe completo del estudio, publicado a mediados de 2021, está disponible en: www.itto.int/es/technical_report.

Presencia virtual

En 2020, la OIMT aumentó el uso de servicios de reuniones en línea en respuesta a la pandemia. Por ejemplo, el proyecto de Seguimiento Independiente del Mercado (SIM), financiado por la Unión Europea (UE) y dirigido por la OIMT, organizó un webinar en octubre de 2020¹¹ para dar a conocer el tablero de datos actualizado del SIM¹² y el nuevo Intercambio de



*La OIMT aumentó su uso de servicios de reuniones en línea en 2020 en respuesta a la pandemia.
Fotografía: R. Carrillo/OIMT*

Información sobre Maderas Sostenibles.¹³ Como ya se mencionó anteriormente, el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales se convocó por vía virtual; a falta de visitas periódicas en el terreno, las funciones de seguimiento y control de proyectos también se llevaron a cabo, en gran medida, en línea. La OIMT participó y realizó aportes en varias reuniones internacionales y webinarios organizados por sus socios y otras entidades a lo largo del año.

¹⁰ www.itto.int/es/news/2020/11/05/itto_modelling_examines_recovery_timeframe_in_tropical_timber_sector

¹¹ www.itto.int/es/news/2020/11/07/popular_webinar_unveils_timber_trade_platforms

¹² www.stats.flegtimm.eu

¹³ www.stix.global



Trozas de teca en un aserradero comunitario en Luang Prabang, RDP Lao. Una actividad de la OIMT está ayudando a mejorar la gestión, producción y comercialización de teca de bosques naturales en la subregión del Gran Mekong. Fotografía: T. Yanuariadi/OIMT

3 Actividades en el terreno

En este capítulo, se presenta un grupo seleccionado de proyectos en curso o recientemente finalizados y otras actividades, categorizados de acuerdo con las prioridades estratégicas del Plan de Acción Estratégico de la OIMT.¹⁴

Prioridad estratégica 1: Promover sólidas estructuras de gobernanza y marcos normativos propicios para fortalecer el MFS y su comercio conexo, así como mejorar la financiación y las inversiones en el MFS

La OIMT respalda los esfuerzos de sus miembros para garantizar el cumplimiento de las leyes, normas y reglamentos forestales durante la extracción, el transporte, la transformación y el comercio de productos forestales y para abordar el incumplimiento de las leyes subnacionales, nacionales e internacionales relacionadas con el sector forestal.

Trazabilidad de maderas en Panamá

Trazabilidad de maderas en Panamá	
Nombre del proyecto	Fortalecimiento de la capacidad de gestión de la ANAM para reducir la tala y el comercio forestal ilegal en la Región Este de Panamá (Bayano y Darién) a través de mecanismos de monitoreo y control
Número de serie	TFL-PD 044/13 Rev.2 (M)
Situación	Finalizado en 2020
Presupuesto de la OIMT	US\$ 412 556
Organismo ejecutor	WWF Panamá
Financiación	Programa temático TFLET
ODS pertinentes	

Sobre la base de los resultados de otro proyecto de la OIMT,¹⁵ este proyecto puso a prueba el Sistema de Trazabilidad y Control Forestal (STCF) de Panamá, que utiliza chips electrónicos para rastrear los árboles extraídos desde el momento en que se identifican durante la preparación de los planes de manejo forestal hasta el punto en que la madera llega a un aserradero o una empresa comercial.

¹⁴ Para más información sobre el Plan de Acción Estratégico de la OIMT, visitar: www.itto.int/es/council_committees/action_plans.

¹⁵ PD 602/11 Rev.3 (F)

La implementación del STCF ya ha mejorado las prácticas de manejo forestal, ha reducido los tiempos de aprobación de los planes de manejo forestal y ha llevado una mayor transparencia al comercio de madera. Los pasos del STCF son los siguientes:

- Identificación de árboles censados (aprovechables, semilleros y remanentes) en los inventarios forestales.
- Colocación de chips electrónicos en cada árbol y en los tocones de los árboles aprovechados.
- Ingreso de otros datos (p.ej. información general del titular del permiso y las aprobaciones necesarias).
- Registro y seguimiento de planes de abastecimiento de la industria.
- Emisión de guías de movilización para el transporte de trozas y piezas (p.ej. bloques y madera dimensionada).
- Registro de la información geoespacial a fin de ofrecer una herramienta centralizada para la aplicación de la legislación y la gobernanza forestal.

El STCF funciona con dispositivos móviles, lo que facilita el registro de la información directamente en el campo, las aprobaciones en línea de la autoridad forestal y la verificación de las guías de movilización de madera en los puestos de control; además, el sistema genera información estadística para su uso en la toma de decisiones. La ejecución del STCF se apoya en una campaña de divulgación y comercialización dirigida a la

sociedad civil y los consumidores con cobertura en radio, televisión y medios digitales. El Ministerio de Ambiente de Panamá ha presentado un proyecto de seguimiento a la OIMT para ampliar la utilización del sistema a otras regiones del país.

Control de existencias forestales en Filipinas

<i>Nombre del proyecto</i>	Creación y prueba de un sistema nacional de control de existencias forestales con capacidades mejoradas de gobernanza en todos los niveles de la administración forestal
<i>Número de serie</i>	PD 599/11 Rev.1 (M)
<i>Situación</i>	Finalizado en 2020
<i>Presupuesto de la OIMT</i>	US\$ 497 930
<i>Organismo ejecutor</i>	Dirección de Gestión Forestal de Filipinas
<i>Financiación</i>	Australia, Estados Unidos de América, Japón, República de Corea
<i>ODS pertinentes</i>	9 Industria, Innovación e Infraestructura 12 Producción y Consumo Responsables 15 Vida de Ecosistemas 16 Pol. Energía e Infraestructuras 17 Alianzas para la Acción



Un técnico escanea una etiqueta adherida a un árbol en un bosque de Darién, Panamá. El nuevo sistema de trazabilidad de Panamá, desarrollado como parte de un proyecto de la OIMT, permite el seguimiento de la madera desde el bosque hasta el aserradero y etapas subsiguientes. Fotografía: R. Carrillo/OIMT



Plantación de teca comercial en Bago Yoma, Myanmar. Una actividad de la OIMT está ayudando a mejorar la gestión de bosques naturales de teca, así como la producción y comercialización de su madera. Fotografía: Yongyut Trisurat/ Facultad de Ciencias Forestales, Universidad de Kasetsart

El primer sistema de trazabilidad de la madera de Filipinas fue el Sistema de Seguimiento del Control de Trozas, desarrollado a mediados de la década de los noventa; sin embargo, tenía una capacidad de información limitada y era difícil de implementar.

En el marco de este proyecto de la OIMT, la Dirección de Gestión Forestal desarrolló y probó el Sistema Nacional de Control de Existencias Forestales (NFSMS, por sus siglas en inglés), que incluye un sistema de trazabilidad “hasta el tocón” que puede rastrear las trozas en el bosque hasta su transformación primaria en madera aserrada. El sistema puede utilizarse para demostrar la cadena de custodia, entre otras cosas.

El NFSMS, que utiliza códigos QR, permite la expedición de certificados de “verificación del origen legal” que atestiguan que los envíos de madera son de origen legal y proceden de fuentes verificables. El NFSMS puede servir como mecanismo de garantía de legalidad al demostrar que la madera y los productos madereros comercializados en todo el país son de origen legal.

El Departamento de Medio Ambiente y Recursos Naturales de Filipinas tiene previsto adoptar el sistema a escala nacional, y la Dirección de Gestión Forestal tiene la intención de ampliarlo para que abarque la madera contrachapada, chapas de madera, y trozas y tablas de madera importadas.

Prioridad estratégica 2: Aumentar la contribución de los bosques tropicales a las economías nacionales y locales, inclusive mediante el comercio internacional

La OIMT reconoce el potencial de expansión y diversificación del comercio de productos provenientes de bosques tropicales manejados sosteniblemente para contribuir al desarrollo sostenible. La Organización fomenta el comercio y las industrias sostenibles basadas en los bosques tropicales mediante el diálogo, alianzas de cooperación, el desarrollo de políticas y la ejecución de proyectos.

Fortalecimiento de la gestión de la teca

Nombre de la actividad	Mejoramiento de la conservación y gestión sostenible de los bosques de teca y cadenas de suministro de madera legales y sostenibles en la subregión del Gran Mekong
Número de serie	PP-A/54-331
Situación	En curso
Presupuesto de la OIMT	US\$ 1 236 250
Organismo ejecutor	OIMT
Donante	Ministerio Federal de Alimentación y Agricultura de Alemania
ODS pertinentes	

Con sus extraordinarias cualidades físicas y estéticas, la teca (*Tectona grandis*) es una de las maderas duras más valiosas del mundo. Los bosques naturales de teca, que cubren una superficie de alrededor de 29 millones de hectáreas, se encuentran en el centro y sur de la India, la República Democrática Popular Lao (RDP Lao), Myanmar y Tailandia. Sin embargo, los bosques nativos de teca están amenazados por la sobreexplotación, la expansión de la frontera agrícola y los cultivos migratorios.

El objetivo de esta actividad de la OIMT es ayudar a los gobiernos, las comunidades locales y los pequeños productores a mejorar la gestión de los bosques naturales de teca, así como la producción y comercialización de su madera, para facilitar el establecimiento de cadenas de suministro de madera de

teca legales y sostenibles, mejorando al mismo tiempo las economías nacionales y los medios de vida de las comunidades locales en la subregión del Gran Mekong.

Como parte de esta actividad, el 19 y 20 de febrero de 2020, se celebró en Vientiane y Luan Prabang (RDP Lao), el *Foro sobre la teca de Laos: Cadenas de valor sostenibles de teca para el desarrollo local sostenible*. Los participantes del Foro analizaron las oportunidades y los desafíos de las cadenas de valor sostenibles de teca en la RDP Lao y concluyeron que las plantaciones de teca de los pequeños productores tienen el potencial de ser un motor del desarrollo sostenible en el bajo Mekong al mejorar los medios de vida y los paisajes de las comunidades rurales. Para cristalizar ese potencial, es fundamental contar con suficientes conocimientos técnicos, material de plantación de alta calidad y un cierto grado de apoyo financiero. Según los participantes del Foro, la formación de grupos de pequeños productores de teca permitirá la integración de los agricultores a las cadenas de suministro de productos de teca de mayor valor agregado.

También como parte de la actividad, en 2020 se publicaron seis ediciones del boletín *Teak Mekong Newsletter*,¹⁶ proporcionando información periódica sobre los trabajos y facilitando la creación de redes entre las partes interesadas.

Para más información, visitar: www.itto.int/es/news/2020/03/03/smallholder_teak_plantations_could_be_a_driver_of_sustainable_development_in_the_lower_mekong



Plantación de teca comercial en Bago Yoma, Myanmar. Una actividad de la OIMT está ayudando a mejorar la gestión de bosques naturales de teca, así como la producción y comercialización de su madera. Fotografía: Yongyut Trisurat/Facultad de Ciencias Forestales, Universidad de Kasetsart

¹⁶ teaknet.org/itto-teak-mekong



Miembros de la comunidad plantan un área abierta en un humedal costero en Cayo Quemado, Izabal, Guatemala.
Fotografía: © Ángela López

Prioridad estratégica 3: Mejorar la conservación y utilización sostenible de la biodiversidad en los bosques tropicales productores de madera

Los bosques tropicales naturales son ricos en biodiversidad y cumplen un papel crucial en las economías a escala local y nacional; sin embargo, están bajo una inmensa presión y necesitan protección. A través de la ejecución de proyectos y el desarrollo de políticas, la OIMT ayuda a los países miembros productores a implementar estrategias para la protección y la gestión sostenible de estos recursos vitales.

Protección de los manglares de Guatemala

Nombre del proyecto	Fortalecimiento de la gobernanza y manejo sostenible del ecosistema de manglar de Guatemala como medida de adaptación al cambio climático
Número de serie	RED-SPD 079/12 Rev.1 (F)
Situación	Finalizado en 2020
Presupuesto de la OIMT	US\$ 146 750
Organismo ejecutor	Instituto Nacional de Bosques de Guatemala
Financiación	Programa temático REDDES
ODS pertinentes	      

Los ecosistemas de manglar son de vital importancia para las zonas costeras porque proporcionan muchos servicios ecosistémicos y constituyen una fuente de medios de vida. Guatemala tiene más de 25.000 hectáreas de manglares, pero gran parte de los recursos se han degradado debido al cambio de uso de la tierra y a la explotación ilegal. Para hacer frente a esta situación, el proyecto formuló una estrategia nacional de conservación y gestión sostenible de los ecosistemas de manglar, la que condujo, a su vez, a una reglamentación nacional sobre la gestión sostenible de los manglares establecida en 2019. El proyecto también reforzó y consolidó un modelo de manejo forestal comunitario sostenible y contribuyó a la restauración de unas 535 hectáreas de manglares en 15 sitios y a la creación de capacidades locales mediante la formación de más de 1000 personas. Se establecieron nueve mesas locales de mangle (MLM) para la conservación de los manglares, con la participación activa de las comunidades aledañas y otras partes interesadas. Gracias al proyecto, las áreas piloto ahora funcionan con arreglo a planes de manejo sostenible.

Por otra parte, se elaboraron lineamientos técnicos para poner en práctica el reglamento, especificando las diferentes actividades que se pueden desarrollar en los manglares para garantizar su manejo sostenible. Estos dos instrumentos —el reglamento y los lineamientos— ofrecen una serie de oportunidades para que las comunidades locales hagan un uso sostenible del manglar.

Refuerzo de la conservación transfronteriza entre Myanmar y Tailandia

<i>Nombre del proyecto</i>	Desarrollo de capacidades para reforzar la conservación de la biodiversidad transfronteriza en la cordillera de Tanintharyi en Myanmar, Fase I–Etapa I
<i>Número de serie</i>	PD 723/13 Rev.2 (F)
<i>Situación</i>	Finalizado en 2020
<i>Presupuesto de la OIMT</i>	US\$ 140 000
<i>Organismo ejecutor</i>	Departamento Forestal, Ministerio de Recursos Naturales y Conservación del Medio Ambiente, Gobierno de Myanmar
<i>Financiación</i>	Estados Unidos de América, República de Corea
<i>ODS pertinentes</i>	

Durante mucho tiempo, Myanmar ha sido considerado un país rico en biodiversidad, y la cordillera de Tanintharyi, en su frontera con Tailandia, se reconoce como una ecorregión terrestre de importancia mundial que contiene una enorme diversidad de especies de aves y mamíferos. Sin embargo, el limitado nivel de capacidades y recursos para la conservación, la gestión y el seguimiento de la biodiversidad en Myanmar hacen que la cooperación transfronteriza en materia de conservación de biodiversidad sea mínima.

Este proyecto ha mejorado la capacidad del Instituto de Investigación Forestal de Myanmar para diseñar y ejecutar programas de conservación, control e investigación de la biodiversidad en la cordillera de Tanintharyi, y ha fortalecido también la participación de los actores locales y los medios de subsistencia de las comunidades locales que dependen de los bosques. El proyecto colaboró con las oficinas locales del Departamento Forestal y con organizaciones locales de la sociedad civil y no gubernamentales, así como con las comunidades, con el fin de prepararlas para participar en la labor de conservación transfronteriza de la biodiversidad con socios transfronterizos.

Se impartió formación sobre el patrullaje SMART (“Spatial Monitoring And Reporting Tool”)¹⁷ para el personal del Departamento Forestal; y sobre el desarrollo del ecoturismo comunitario y las prácticas agroforestales para las comunidades locales. Estos cursos de formación técnica ayudaron a aumentar la

¹⁷ SMART (Herramienta de monitoreo e información espacial) es un conjunto de buenas prácticas destinadas a ayudar a los gestores de áreas protegidas y de la fauna silvestre a monitorear, evaluar y gestionar de forma adaptativa las actividades de patrullaje.



Jóvenes elaboran artesanías de bambú para su venta en el municipio de Tanintharyi tras la formación impartida en el marco del proyecto de la OIMT. Fotografía: N.L. Soe

capacidad del personal del proyecto, los guardabosques, la policía de patrulla fronteriza y las comunidades locales. Además, el personal de las áreas protegidas y el personal local fueron equipados con sistemas de posicionamiento global, brújulas de mano, cámaras convencionales y cámaras trampa para reforzar la vigilancia.

El personal del Instituto de Investigación Forestal (FRI) realizó inventarios forestales y estudios de la flora como parte del proyecto. La capacidad de investigación del Instituto en materia de biodiversidad ha aumentado gracias a la formulación y aplicación de planes de investigación a largo plazo centrados en la conservación de la biodiversidad, especialmente de la diversidad florística.

El proyecto aumentó la capacidad de las comunidades locales dependientes de los bosques para conseguir medios de vida sostenibles. Ayudó a fortalecer las organizaciones y redes comunitarias locales; impartió cursos de formación para las comunidades locales sobre sistemas agroforestales y desarrollo de medios de sustento; realizó una evaluación socioeconómica en siete poblados de las zonas fronterizas; y evaluó el potencial de seis poblados para la comercialización de productos forestales no maderables, incluyendo leña y carbón vegetal.

El proyecto contribuyó de diversas formas al desarrollo de políticas nacionales de biodiversidad. Por ejemplo, la División de Conservación de la Naturaleza y Fauna Silvestre del Departamento Forestal de Myanmar podrá actualizar la Estrategia y Plan de Acción Nacional para la Biodiversidad, teniendo en cuenta las enseñanzas del proyecto. También se ha iniciado el programa “Reintroducción de hábitats naturales en áreas protegidas” (para el período de 2019–20 a 2028–29), que incluye la conservación de la biodiversidad



En el marco del proyecto PD 754/14 Rev.3 (F), se enriquecieron 162 hectáreas con 15.300 plántulas de especies nativas en 42 bosques sagrados de Benín. Aquí, dos comuneros plantan la especie medicinal *Garcinia koka* como parte del proceso de enriquecimiento del bosque sagrado de Wlenanzoun. Fotografía: B. Bossou/CESAREN

transfronteriza. La División de Planificación y Estadística del Departamento Forestal actualizará el Plan Maestro Forestal Nacional (2000-01 a 2029-30), incorporando la conservación de la biodiversidad y las salvaguardias sociales sobre la base de las experiencias del proyecto.

Conservación de la biodiversidad en los bosques sagrados de Benín

Nombre del proyecto	Restauración y gestión sostenible de los bosques sagrados de los sitios Ramsar 1017 y 1018 en Benín
Número de serie	PD 754/14 Rev.3 (F)
Situación	Finalizado en 2020
Presupuesto de la OIMT	US\$ 541 031
Organismo ejecutor	Cercle pour la Sauvegarde des Ressources Naturelles
Donante	Japón
ODS pertinentes	

Los bosques sagrados son mantenidos por las comunidades locales por razones religiosas. Pese a que en muchos casos sólo tienen una superficie reducida, suelen ser ricos en biodiversidad y desempeñar importantes funciones ecológicas, culturales y espirituales. Benín tiene, por lo menos, 2940 bosques sagrados que cubren una superficie total de 18.360 hectáreas. Sin embargo, muchos se han degradado por la explotación sin control, la conversión a la agricultura,

las presiones urbanas, la fuerte demanda de dendrocombustible, la pobreza rural y la pérdida de las creencias religiosas.

En el marco del proyecto, se han reconocido y demarcado legalmente 42 bosques sagrados y se han elaborado planes de manejo forestal simplificado para que las comunidades forestales puedan gestionar mejor sus recursos naturales. Más de 150 hectáreas de bosques sagrados se han enriquecido con plántulas de especies arbóreas valiosas (algunas de ellas incluidas como vulnerables en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza) como la caoba africana (*Khaya senegalensis*), iroko (*Milicia excelsa*), limba (*Terminalia superba*), ayous (*Triplochiton scleroxylon*) y baobab (*Adansonia digitata*). Estos árboles proporcionan un hábitat para especies animales raras, incluidas algunas que figuran en el Apéndice II de la CITES.

Las actividades de sensibilización con las comunidades locales han permitido la reintroducción de más de 1100 individuos de especies de fauna en ocho bosques sagrados, inclusive la pitón bola (*Python regius*), considerada una deidad; lagartos de sabana y del Nilo (*Varanus exanthematicus* y *Varanus niloticus*); camaleones (*Chamaeleo gracilis* y *Chamaeleo senegalensis*); y nagapias (*Galago spp.*). Otras especies, como el mono de vientre rojo (*Cercopithecus erythrogaster*), han reaparecido en algunos bosques sagrados restaurados.

La población local ha acogido con satisfacción la restauración de los bosques sagrados porque ha aumentado los valores biológicos, culturales y espirituales del recurso. La comunidad local también se está beneficiando con los emprendimientos generadores de ingresos introducidos por intermedio



En el marco de un proyecto de la OIMT, funcionarios de la Administración Forestal, miembros del comité de manejo forestal comunitario y autoridades locales intercambian ideas sobre el trabajo de campo requerido para actualizar los mapas de usos de la tierra en Veal Okdey, Distrito de Santuk, provincia de Kampong Thom, Camboya.
Fotografía: Chhorn Vireak

del proyecto, que incluyen sistemas agroforestales; apicultura; cría de cabras, cerdos, aves de corral y conejos; piscicultura; y producción y comercio de productos forestales no maderables. En algunas partes de las zonas de amortiguación de los bosques sagrados se han plantado tecas (*Tectona grandis*), acacias (*Acacia auriculiformis*) y otras especies exóticas para ayudar a satisfacer las necesidades locales de madera y dendroenergía.

Al mejorar sus medios de vida, la población local tiene menos necesidad de invadir los bosques sagrados.

Prioridad estratégica 4: Reducir la deforestación y degradación de los bosques tropicales y mejorar la provisión de servicios ecosistémicos

En el mundo, se han degradado o perdido extensas áreas de bosques tropicales, con la consiguiente pérdida de servicios ecosistémicos. La OIMT ayuda a sus miembros a restaurar los bosques con el fin de aumentar la prestación de servicios ecosistémicos y generar nuevas fuentes de ingresos y empleo para particulares, empresas y gobiernos.

Prevención y manejo de incendios en los bosques productores de maderas tropicales

Nombre del proyecto	
Prevención y manejo de incendios en los bosques productores de maderas tropicales	
Número de serie	PP-A/56-340-1 y PP-A/56-340-2
Situación	En curso
Presupuesto de la OIMT	US\$ 2 210 526
Organismo ejecutor	Dirección de Manejo de Incendios en Bosques y Tierras del Ministerio de Ambiente y Bosques de Indonesia y Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre del Perú
Donante	Japón
ODS pertinentes	3 Salud y bienestar 13 Acción por el clima 15 Vida de ecosistemas 17 Alianzas para lograr objetivos



Una brigada de bomberos combate un incendio en la provincia de Riau, Indonesia. Fotografía: Dirección General de Cambio Climático, Ministerio de Ambiente y Bosques de Indonesia

A lo largo de los años, el trabajo de la OIMT para el desarrollo del manejo integrado de incendios forestales ha incluido la participación de la comunidad en la protección contra incendios; medidas previas a la extinción de incendios (por ejemplo, pronósticos meteorológicos y de peligro de incendios y sistemas de alerta temprana y notificación); y capacitación, extensión y concientización del público. Como parte de estos esfuerzos de larga data, la OIMT financió dos nuevos proyectos¹⁸ —en Indonesia y Perú— en septiembre de 2020 con el fin de hacer frente a la amenaza de incendios forestales mediante enfoques integrados de manejo.

El uso no controlado del fuego —agravado por las condiciones de sequía y las olas de calor— es una de las principales causas de la pérdida y degradación de los bosques en Borneo y la Amazonia. Los dos nuevos proyectos utilizarán enfoques participativos integrados para crear capacidades de prevención y manejo de incendios y ayudar a mejorar los sistemas de alerta temprana. Ambos proyectos, con un valor combinado de 2,2 millones de US\$, se financian como parte de la ayuda de emergencia del Gobierno de Japón para la gestión eficaz de los incendios forestales en los trópicos.

¹⁸ Los dos proyectos son: PP-A/56-340-1: “Desarrollo de capacidades en materia de manejo de incendios de bosques y tierras en Indonesia”; y PP-A/56-340-2: “Prevención y respuesta ante incendios forestales en bosques tropicales y plantaciones forestales en la República del Perú”. El primero es formalmente una actividad incluida en el marco del programa de trabajo bienal y el segundo es una versión modificada de un proyecto, cuya propuesta fue presentada y aprobada previamente a través del ciclo de proyectos de la OIMT.

Los proyectos se centrarán en regiones especialmente vulnerables a los incendios forestales: las provincias de Sumatra del Sur y Kalimantan Central y del Sur en Indonesia y los departamentos de Cajamarca, Huánuco, Junín, Pasco y Ucayali en Perú. Los resultados previstos incluyen la reducción de la incidencia de incendios forestales y la consiguiente pérdida de bosques; la mejora de las prácticas agrícolas y silvícolas; el fortalecimiento de los protocolos de prevención y manejo de incendios y de respuesta temprana; el refuerzo de las capacidades de lucha contra incendios; la instalación de sistemas eficientes de alerta temprana y monitoreo de incendios; la coordinación y sinergias efectivas entre las partes interesadas para combatir y prevenir los incendios forestales; y el aumento de la concientización pública sobre el manejo de incendios.

Se prevé que las comunidades locales, los grupos indígenas, los agricultores, las brigadas de bomberos, las empresas forestales, las organizaciones no gubernamentales y los organismos locales y nacionales se beneficiarán con estos proyectos. Otros resultados previstos son la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y una mejor conservación de la biodiversidad.

Los proyectos se basan en los éxitos de anteriores proyectos de la OIMT relacionados con incendios y en las *Directrices de la OIMT sobre el manejo de incendios en los bosques tropicales*, publicadas en 1997.

Prioridad estratégica 5: Mejorar la calidad y disponibilidad de información sobre los bosques tropicales y sobre los mercados y el comercio de productos forestales

La OIMT trabaja para mejorar la información sobre el mercado y aumentar la transparencia en los mercados internacionales de madera, reconociendo que la expansión y diversificación del comercio de productos provenientes de bosques tropicales bajo manejo sostenible puede contribuir significativamente al desarrollo sustentable.

Seguimiento independiente del mercado de madera con licencia FLEGT

Nombre de la actividad	Seguimiento independiente del mercado de madera con licencia FLEGT
Número de serie	PP-A/49-291
Situación	En curso
Presupuesto de la OIMT	US\$ 4 499 438 ¹⁹
Organismo ejecutor	OIMT
Donante	Unión Europea
ODS pertinentes	



El mecanismo de Seguimiento Independiente del Mercado (SIM) se estableció en el marco de una actividad de la OIMT financiada por la Unión Europea (UE) para respaldar la ejecución de los acuerdos voluntarios de asociación (AVA) bilaterales entre la UE y los países proveedores de madera como parte del programa de la UE sobre *Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales* (FLEGT), así como analizar sus repercusiones en el mercado.

El trabajo realizado por el mecanismo SIM en 2020 incluyó la mejora continua de un “tablero de datos” para facilitar la descarga y la visualización de los datos comerciales. En 2020, se añadieron páginas con información detallada sobre los recursos forestales, la industria forestal y maderera y las relaciones comerciales de cada país signatario de un AVA. Además, en 2020 se publicaron estudios del SIM sobre el sector del mueble (centrados en los principales proveedores asiáticos) y sobre el impacto del programa FLEGT en las inversiones del sector forestal (centrados en Indonesia y Viet Nam).

Para más información, visitar: www.flegtim.eu



Trabajadores de un aserradero en Ghana empaquetan una partida de madera para el mercado europeo.
Fotografía: Mecanismo de Seguimiento Independiente del Mercado (SIM)

¹⁹ Acuerdo de subvención por 4 millones de euros.



*Propietarios tradicionales inspeccionan una plantación de teca intercalada con piña en el Distrito de Rigo, PNG.
Fotografía: S. Rollinson*

Prioridad estratégica 6: Desarrollar e incrementar la capacidad de recursos humanos para poner en práctica el MFS y aumentar el comercio de bienes y servicios provenientes de bosques bajo ordenación y manejo sostenible

Un objetivo importante de la OIMT es permitir que las comunidades y las industrias locales utilicen los recursos forestales de manera sostenible. Al trabajar en estrecha colaboración con la población local y desarrollar su capacidad para participar en empresas forestales y los procesos decisorios, se ayuda a garantizar la sostenibilidad de los proyectos y actividades de la OIMT después de su finalización oficial. Es crucial también trabajar con la industria para asegurar el MFS, la eficiencia en la transformación de madera y la sostenibilidad del comercio internacional.

Concientización y capacitación técnica de pequeños productores para el manejo forestal sostenible

Nombre del proyecto	Facilitar la participación efectiva de los propietarios tradicionales de tierras en sistemas de manejo forestal comunitario dentro de seis áreas piloto de PNG
Número de serie	PD 764/14 Rev.3 (F)
Situación	En curso
Presupuesto de la OIMT	US\$ 606 313
Organismo ejecutor	Autoridad Forestal de Papua Nueva Guinea
Donante	Japón
ODS pertinentes	

En Papua Nueva Guinea (PNG), la mayor parte de la tierra es de propiedad consuetudinaria, y sólo el 27% de la superficie está habitada. El contexto social de Papua Nueva Guinea es igualmente diverso, con más de 800 grupos tribales y lenguas. Cada tribu se compone de varios clanes, que comparten un ancestro común (hombre o mujer). Las decisiones importantes sobre el uso de la tierra suelen tomarse a nivel de clan.

El objetivo de este proyecto de la OIMT es establecer un modelo de cartografiado de la propiedad de la tierra y un sistema de evaluación de los recursos forestales basado en la comunidad que apoye los planes de manejo forestal comunitario. Los grupos de propietarios de tierras participantes aumentarán sus conocimientos sobre los bienes y servicios que proporcionan sus bosques, reforzarán su capacidad para participar en planes comunitarios viables y mejorarán las prácticas de manejo forestal y la seguridad de sus recursos a largo plazo.

Para la ejecución del proyecto se han comprometido los siguientes cinco socios: 1) Fundación de Investigación y Conservación (*Research and Conservation Foundation–RCF*), de la provincia de las Tierras Altas Orientales; 2) Organización para el Progreso Industrial, Espiritual y Cultural (*Organisation for Industrial, Spiritual, Cultural Advancement–OISCA*), de la provincia de Nueva Bretaña Oriental; 3) Fundación para el Desarrollo de los Pueblos y Comunidades (*Foundation for People and Community Development–FPCD*), de la provincia de Madang; 4) Administración Provincial de Milne Bay, de la provincia de Milne Bay; y 5) Servicio de Gestión Forestal y Certificación de Productos (*Forest Management and Product Certification Service – FORCERT*), de la provincia de Nueva Bretaña Occidental.

Actualmente se están recopilando datos sobre los límites de la tenencia de la tierra, la pertenencia a los clanes, la biomasa forestal, la cobertura y el uso de la tierra, y la biodiversidad. Los datos recogidos se publicarán en una plataforma en línea.



Un paisaje forestal saludable en la región del Alto Vale do Itajaí, Brasil. Fotografía: © Wigold Schaffer

4 Trabajo analítico y normativo

En este capítulo, se destaca el trabajo normativo de la OIMT a lo largo del año 2020.

Directrices para la restauración de paisajes forestales tropicales

La restauración de paisajes forestales (RPF) es un enfoque inclusivo que utiliza los árboles y otros elementos del bosque para construir ecosistemas sanos y resilientes en los que las personas y la naturaleza conviven en armonía. Se trata de una ciencia y una práctica en rápido desarrollo, por lo que existe la necesidad apremiante de contar con guías de fácil uso para ayudar a los dirigentes y a los profesionales a ponerla en práctica.

La OIMT publicó sus *Directrices para la restauración de paisajes forestales en los trópicos* en octubre de 2020, tras un proceso en el que participaron los miembros de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques, la Organización de Cooperación Forestal de Asia y muchas otras entidades aliadas²⁰ que trabajan en los paisajes forestales tropicales. El objetivo de las directrices es ayudar a los interesados –desde los encargados de formular políticas hasta los forestales y agricultores– a restaurar los paisajes forestales degradados, proporcionando así bienes y servicios ecosistémicos

vitales y creando medios de vida y empleo rurales sostenibles.

Estas directrices se basan en las anteriores *Directrices de la OIMT para la restauración, ordenación y rehabilitación de bosques tropicales secundarios y degradados*, publicadas en 2002, y las complementan. Las nuevas directrices adoptan una visión más amplia del paisaje y se estructuran en torno a seis principios de la RPF establecidos por la Alianza Mundial para la Restauración de Bosques y Paisajes. En la actualidad, la OIMT presta apoyo a varios países para poner en práctica la RPF, teniendo en cuenta estas nuevas directrices.

Las Directrices para la restauración de paisajes forestales en los trópicos y una guía normativa conexa están disponibles en: www.itto.int/es/guidelines

Informe del mercado de las maderas tropicales

En 2020, se publicaron 23 ediciones del *Informe del mercado de las maderas tropicales* (TTMR, por sus siglas en inglés), que se distribuyeron a más de 18.000 lectores en todo el mundo, proporcionando noticias e información sobre las tendencias del mercado y el comercio de las maderas tropicales en todo el mundo.

El informe TTMR se encuentra disponible (por suscripción gratuita) en: www.ito.int/market_information_service (en inglés)

²⁰ Las directrices son el resultado de un esfuerzo conjunto de la OIMT, los miembros de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques, en particular el Centro de Investigación Forestal Internacional, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, así como otras instituciones, en especial la Organización Asiática de Cooperación Forestal, RECOFTC, WeForest y el Instituto de los Recursos Mundiales.



Cepillado de tablas de azobe en una planta industrial de Gabón. Fotografía: © Precious Woods

Refuerzo de las actividades y bases de datos sobre estadísticas

La base de datos estadísticos en línea de la OIMT se actualizó en julio de 2020 con las cifras más recientes de la producción y el comercio de productos primarios de madera y datos sobre el comercio de productos madereros de transformación secundaria para el período 1990-2019.

La OIMT participó en la reunión de 2020 del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas Forestales, celebrada en Ginebra (Suiza). Los debates se centraron en el perfeccionamiento continuo del Cuestionario Conjunto del Sector Forestal; la inclusión de nuevos factores de conversión para productos forestales en los

sistemas estadísticos de las organizaciones participantes; y la aplicación de procedimientos automatizados para reducir las discrepancias en las estadísticas comerciales.

La base de datos estadísticos en línea de la OIMT está disponible en: www.itto.int/es/biennial_review

Factores de conversión de productos forestales

La OIMT, la FAO y la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) publicaron conjuntamente los factores de conversión de productos forestales en marzo de 2020, proporcionando el conjunto más actualizado y completo de factores de conversión de productos



Los participantes siguen atentamente el desarrollo de una consulta nacional en Port Moresby (PNG), como parte de un proyecto de la OIMT sobre gobernanza forestal. Fotografía: T. Maraseni, Universidad de Queensland Meridional





Un trabajador forestal mide el diámetro de los árboles en África Central. Fotografía: © J.L. Doucet

primarios a secundarios y terciarios en el sector forestal. Los factores de conversión se utilizan principalmente para medir la eficiencia y el progreso técnico de las industrias forestales, y esta publicación apoyará el trabajo de analistas, dirigentes, profesionales forestales y fabricantes de todo el mundo.

La publicación se puede descargar de: www.itto.int/es/other_technical_reports (en inglés)

Seguimiento del proceso de certificación forestal

En su reunión anual de 2020, el Comité de Economía, Estadísticas y Mercados evaluó el progreso alcanzado en materia de certificación de bosques y maderas (hasta 2019). Los dos sistemas principales adoptados en los países miembros productores de la OIMT son los del Consejo de Gestión Forestal (*Forest Stewardship Council*–FSC) y el Programa para el Reconocimiento de la Certificación Forestal (*Programme for the Endorsement of Forest Certification*–PEFC).

La superficie total de bosques certificados en los países miembros productores de la OIMT en 2019 ascendía a 32,2 millones de hectáreas, lo que representaba el 6,1% de la extensión total de bosques certificados del mundo (527 millones de hectáreas). Ese mismo año, los países miembros productores de la OIMT tenían un total de 4154 certificados vigentes de cadena de custodia, lo que comprendía el 7,9% del total mundial.

Para más información, visitar: www.itto.int/ittc-56/presentations (en inglés)

Acceso al mercado para las maderas tropicales y sus productos derivados

También en su reunión anual de 2020, el Comité de Economía, Estadísticas y Mercados examinó la situación del acceso a los mercados para las maderas tropicales y sus productos derivados. Se observó que en 2019 había cuatro instrumentos jurídicos vigentes: el Reglamento de la UE sobre la madera (EUTR); la Ley de Lacey enmendada de EE.UU.; la Ley de Prohibición de la Tala Ilegal de Australia; la Ley de la Madera Limpia de Japón; y la Ley Enmendada sobre el Uso Sostenible de Madera de Corea. El Comité destacó la evolución legislativa ocurrida en otros mercados madereros importantes, como la enmienda a la Ley Forestal de China y el acuerdo AVA/FLEGT de la UE con Viet Nam, así como los avances registrados en relación con la CITES.

Para más información, visitar: www.itto.int/ittc-56/presentations (en inglés)



Contenedores de madera y productos madereros en Guatemala preparados para su envío a los mercados internacionales. Fotografía: INAB



Una regente forestal coloca una etiqueta en un patio de trozas en Darién, Panamá. El nuevo sistema de trazabilidad, desarrollado en el marco de un proyecto de la OIMT, permite rastrear la madera desde el bosque hasta el aserradero y etapas subsiguientes. Fotografía: B. García

5 Iniciativas de colaboración

Este capítulo presenta ejemplos de iniciativas de colaboración emprendidas por la Organización en 2020.

Grupo de Expertos de la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico sobre la Tala Ilegal y el Comercio Conexos

La OIMT participó en la decimoséptima reunión del Grupo de Expertos de la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC) sobre la Tala Ilegal y el Comercio Conexos (EGILAT), celebrada por vía virtual en febrero de 2020 (con el Gobierno de Malasia como anfitrión). Durante la reunión, que se centró en la promoción del comercio de productos forestales extraídos legalmente en las economías de la APEC, la OIMT fue aceptada como observador permanente en las futuras reuniones del EGILAT.

La OIMT y la Soka Gakkai empoderan a las mujeres de Togo con la restauración forestal

La OIMT y la organización Soka Gakkai²¹ han acordado unir fuerzas para apoyar la restauración de paisajes forestales (RPF) en Togo con el fin de empoderar a las mujeres para mejorar sus medios de vida y aumentar la resiliencia de los paisajes togolese frente al cambio climático. Las dos organizaciones firmaron un acuerdo el 1 de julio de 2020, en virtud del cual la Soka Gakkai proporcionará 10 millones de yenes (aproximadamente US\$93.000) para la ejecución de un proyecto piloto de la OIMT titulado: "Apoyo a grupos de mujeres para la

²¹ La Soka Gakkai es una organización budista mundial que promueve la paz, la cultura y la educación.



Mujeres dedicadas a un vivero comunitario creado en el marco de un proyecto finalizado de la OIMT dirigido a promover la restauración del paisaje forestal en Togo. Fotografía: ODEF

restauración de paisajes forestales en las prefecturas de Blitta y Lacs, en Togo".

El proyecto ya está en marcha, dirigido por la Red de Mujeres Africanas para el Manejo Forestal Comunitario (REFACOF), una organización no gubernamental y miembro del Grupo Asesor de la Sociedad Civil de la OIMT.

Comité Forestal de la FAO y Séptima Semana Forestal Mundial

La OIMT participó en el 25º período de sesiones del Comité Forestal de la FAO y en la Séptima Semana Forestal Mundial, que se celebraron de forma virtual en octubre de 2020. Entre otras cosas, la OIMT contribuyó a los debates sobre la necesidad de “reconstruir mejor” después de la pandemia, la Evaluación de los Recursos Forestales Mundiales 2020, el Proyecto Mundial sobre Educación Forestal y la Asociación de Colaboración en materia de Bosques.



Asociación Internacional de Estudiantes de Ciencias Forestales

La OIMT colaboró con la Asociación Internacional de Estudiantes de Ciencias Forestales (IFSA) a través de su trabajo en el Proyecto Mundial sobre Educación Forestal; un miembro de la Secretaría de la OIMT también dio una charla sobre optimización forestal en un webinar de la IFSA en diciembre de 2020.



*El Vicealcalde de la Ciudad de Yokohama, Hayashi Takumi, recibe una bolsa ecológica con publicaciones de la OIMT de la Directora de Operaciones de la Organización, Sheam Satkuru.
Fotografía: R. Carrillo/OIMT*

Colaboración con Japón, el país anfitrión de la OIMT

El Instituto de Investigación de Bosques y Productos Forestales de Japón, la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional, la Plataforma Público-Privada de Japón para REDD+ y la OIMT convocaron conjuntamente un seminario en Tokio el 21 de enero de 2020 para estudiar las oportunidades presentes y futuras del proceso de REDD+, en particular, las del sector privado, en apoyo de las actividades a nivel nacional.

La OIMT participó en el Foro Internacional de Yokohama [Kokusai], celebrado en febrero de 2020, en el que un miembro de la Secretaría presentó una charla sobre las contribuciones de los bosques tropicales y la OIMT a los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

En un memorando de acuerdo firmado el 25 de febrero de 2020, la OIMT y la Universidad Soka acordaron colaborar con el objetivo de profundizar los conocimientos de los estudiantes de la Universidad sobre los problemas ambientales de escala mundial y concientizarlos mediante el intercambio de publicaciones y otros materiales informativos, oradores, la organización conjunta de seminarios y oportunidades de pasantías en la OIMT.

El Vicealcalde de Yokohama, Hayashi Takumi, dio la bienvenida a los delegados del 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales en la apertura del período de sesiones. El Sr. Hayashi también tuvo una visita de cortesía con la Directora de Operaciones de la OIMT en julio de 2020.

Para más información, visitar: www.itto.int/es/activities_in_japan



*Oradores y moderadores del seminario de activación de REDD+ en 2020, celebrado en Tokio en enero de 2020.
Fotografía: FFPRI*

La OIMT y la Asociación de Colaboración en Materia de Bosques

En 2020, la OIMT participó en varias reuniones de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques, la mayoría de las cuales se celebraron de forma virtual. El objetivo central de las reuniones fue proporcionar información actualizada sobre el trabajo organizativo, inclusive sobre las medidas de recuperación posteriores al COVID-19 y los datos sobre los impactos de la pandemia en el sector forestal recopilados a través de las encuestas de la OIMT y su Grupo Asesor del Comercio (GAC). La OIMT contribuyó también a la elaboración del nuevo plan de trabajo de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques para el período 2021-2024 y a la Iniciativa Conjunta de Educación Forestal de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques, con lanzamiento previsto en el 16º período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques en abril de 2021.



Felipe Veluk Gutiérrez (Brasil) recibió una beca de la OIMT para continuar su desarrollo profesional en el campo de la innovación social, la acción colectiva y la conservación de la diversidad biocultural en la Amazonia brasileña. Fotografía: © F.V. Gutiérrez

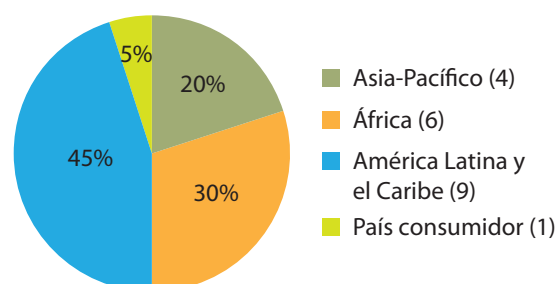
6 Becas

El Programa de Becas de la OIMT promueve el desarrollo de recursos humanos y profundiza los conocimientos expertos de los profesionales de sus países miembros en materia de silvicultura tropical y otras disciplinas afines. Desde su creación en 1989, el programa ha otorgado becas a más de 1400 profesionales jóvenes o en la mitad de su carrera, provenientes de alrededor de 50 países, permitiéndoles continuar su desarrollo profesional y mejorar sus perspectivas futuras en la profesión forestal. El valor total de las becas de la OIMT a la fecha asciende a casi 8 millones de US\$, cubierto con financiación adjudicada por Japón (69%), Estados Unidos de América (17%), los Países Bajos (8%) y Australia (3%), mientras que el monto restante fue provisto por otras fuentes diversas, inclusive el sector privado.

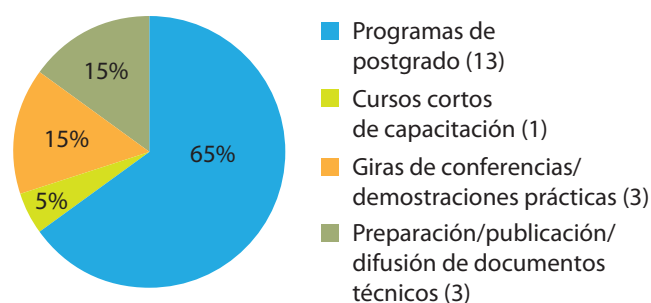
En 2020, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales otorgó un total de 20 becas a profesionales de 13 países miembros productores y un país consumidor (inclusive nueve mujeres, que comprendieron el 45% de las becas otorgadas), en base a las recomendaciones de un comité de selección reunido durante el 56º período de sesiones. El valor total de estas becas ascendió a US\$150.344. Los gráficos muestran respectivamente la distribución de las becas por regiones y objetivos.

En la revista Actualidad Forestal Tropical (www.ittto.int/es/tropical_forest_update) se publican regularmente informes de las últimas becas.

Becas otorgadas por la OIMT en 2020, por regiones



Becas otorgadas por la OIMT en 2020, por objetivos



Visita de los medios a una zona de manglares de Guatemala restaurada gracias a un proyecto de la OIMT.
Fotografía: C. Zacarías/INAB



7 Divulgación

Los objetivos de las actividades de divulgación de la OIMT son:

- 1) intensificar el intercambio y la difusión de conocimientos,
- 2) multiplicar los conocimientos a través de alianzas de cooperación,
- 3) facilitar el uso de los conocimientos,
- 4) transmitir mensajes clave sobre el trabajo de la OIMT a la comunidad internacional.

Gran parte del trabajo de divulgación de la OIMT se realiza a través de sus proyectos, actividades e iniciativas de cooperación, según se describe en otras secciones de este informe. En esta sección, se presentan las actividades de divulgación llevadas a cabo principalmente por la Secretaría de la OIMT.

Actualidad Forestal Tropical

En 2020, la OIMT publicó cuatro ediciones de *Actualidad Forestal Tropical* (TFU, por sus siglas en inglés), un boletín informativo que promueve la conservación y utilización sostenible de los recursos de los bosques tropicales.

La edición impresa del TFU se distribuye de forma gratuita a más de 14.000 individuos y organizaciones de más de 160 países. La publicación también se encuentra disponible en línea en el sitio web de la OIMT²² y a través de la aplicación de TFU (que se puede descargar del App Store de Apple o de Google Play²³).



22 www.itto.int/es/tfu

23 Palabras clave = TFU ITTO

Noticias de los bosques tropicales

En 2020, la OIMT publicó 12 números de su boletín electrónico *Tropical Forest News* (Noticias de los bosques tropicales), brindando información oportuna a sus suscriptores sobre el trabajo de la OIMT y otras novedades y eventos pertinentes. La suscripción al boletín se puede realizar a través de la sección de "Enlaces rápidos" del sitio web de la OIMT. (Disponible únicamente en inglés)

Informe del Foro sobre Cadenas de Suministro Verdes Mundiales



El Foro Internacional: *Juntos en pro de cadenas de suministro verdes mundiales*, celebrado en Shanghái (China) en octubre de 2019, reunió a más de 350 actores clave del sector de los productos forestales tropicales. Coorganizado por la OIMT, el foro dio lugar a la creación de la Red de Cadenas de Suministro Verdes Mundiales con el objetivo de incentivar la producción y el consumo responsables de productos de madera tropical. La OIMT publicó el informe del foro en mayo de 2020.

Para descargar el informe, visitar: www.itto.int/es/other_technical_reports

Sitio web de la OIMT

El sitio web de la OIMT (www.itto.int), que se encuentra disponible en inglés, español y francés y ofrece también una extensa cobertura en japonés, recibió casi 400.000 visitas en 2020. El sitio contiene una amplia gama de información sobre las actividades de la OIMT, entre las que se incluyen noticias; convocatorias para la presentación de propuestas; información del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y sus comités; publicaciones, inclusive la revista TFU y las series de políticas forestales y técnicas; una base de datos estadísticos; el Servicio de Información sobre el Mercado; información sobre las becas de la OIMT; una lista de los próximos eventos; los resultados de los proyectos (con un exhaustivo sistema de búsqueda); una fototeca; y enlaces rápidos a diversas áreas del sitio web. Este sitio se actualiza de forma permanente con nuevos contenidos.

Redes sociales

La OIMT tiene presencia en Facebook,²⁴ Instagram,²⁵ Twitter,²⁶ YouTube,²⁷ y LinkedIn²⁸ (ver el gráfico de la siguiente página).

Videos

Hasta diciembre de 2020, había 115 videos disponibles en el canal YouTube de la OIMT que mostraban diversos aspectos del trabajo de la Organización. Entre las adiciones de 2020 se incluyen videos sobre el trabajo de la OIMT en materia de manejo sostenible de bosques secos tropicales en Perú y el empoderamiento de mujeres para la restauración de bosques en la cuenca del río Chimbo en Ecuador.

Cobertura del 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales

Un sitio web específico²⁹ ofrece una cobertura completa del 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, convocado por vía virtual en noviembre de 2020, inclusive noticias y novedades diarias, presentaciones, fotografías e información.

²⁴ www.facebook.com/ittosfm

²⁵ www.instagram.com/itto_sfm

²⁶ twitter.com/itto_sfm

²⁷ www.youtube.com/user/ittosfm/videos

²⁸ www.linkedin.com/company/itto-sfm

²⁹ www.itto.int/es/ittc-56

La OIMT en las redes sociales

Twitter: el tweet (mensaje) más importante de cada mes de 2020 generó un total combinado de 7830 "impresiones" (o visualizaciones individuales en Twitter)

Facebook: los diez posts más populares en 2020 tuvieron un alcance combinado de alrededor de 12.000 usuarios



YouTube: los diez videos más populares tuvieron un total combinado de alrededor de 14.000 visitas en 2020

Instagram: El número total de cuentas alcanzadas con los principales posts mensuales en conjunto fue de alrededor de 3800*

* Número de cuentas alcanzadas a enero de 2021

La OIMT en medios externos

Los resultados del trabajo de la Organización se difundieron en otros medios en 2020, como se ilustra en los siguientes ejemplos:

- Observatório Manejo Florestal Comunitário e Familiar – Brasil
- Forest Information Billboard – CEPE-ONU
- Boletines *Flash News* – CBFP
- Unasylva – FAO
- International Wood Magazine & Buyers Guide
- Revista Forestal de Guatemala
- FEDEMADERAS (Colombia)
- Boletines informativos de la ATIBT
- International Forest Review
- Remote Sensing and GIS Association of Thailand Journal
- Conservation Genetics Journal
- Boletín *Timber Malaysia* (nov-dic 2020) del Consejo de la Madera de Malasia



Miembros de la comunidad analizan un mapa participativo creado durante un taller de capacitación sobre agrosilvicultura en el municipio de Tanintharyi, Myanmar, como parte de un proyecto de la OIMT. Fotografía: N.L. Soe

8 Cuestiones financieras

Este capítulo comprende dos secciones principales: un resumen de los estados financieros de la OIMT preparados por la Secretaría de la Organización y una síntesis de sus estados financieros auditados. Ambas secciones forman parte de los informes financieros preparados de conformidad con el Reglamento Financiero de la OIMT, que serán examinados por el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales en su 57º período de sesiones.

Resumen de los estados financieros de la OIMT correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2020 preparados por la Secretaría de la Organización

Los estados financieros auditados contienen información sobre la situación y el rendimiento financiero de la OIMT en el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2020 (EE2020).

En el EE2020, se comprometieron nuevas contribuciones voluntarias para las cuentas de proyectos de la OIMT por un total de 4,1 millones de US\$, que fueron anunciadas en el 56º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales. En ese ejercicio económico, el total de gastos relacionados con proyectos ascendió a 3 millones de US\$ para proyectos financiados, en su mayor parte, antes del EE2020. El total de ingresos por contribuciones obligatorias de los miembros en la Cuenta Administrativa ascendió a 7,1 millones de US\$, de los cuales 1,6 millones no se recibieron durante el EE2020 y se registraron como contribuciones obligatorias por cobrar (atrasadas). Los costos reales del

presupuesto de la Cuenta Administrativa del ejercicio económico de 2020 ascendieron a 6,1 millones de US\$, por lo que se creó un déficit de caja de 0,6 millones de US\$ para el presupuesto de la Cuenta Administrativa correspondiente al año. El Consejo Internacional de las Maderas Tropicales adoptó la Decisión 2(LV.1): "Gestión del Presupuesto Administrativo para 2019-2020" en junio de 2020 con el fin de abordar este tema, autorizando a la OIMT a utilizar la Reserva de Capital de Trabajo para cubrir el déficit, y permitir a la Secretaría continuar funcionando durante la pandemia de COVID-19 y la recesión económica prevista en muchos países, que podría ocasionar demoras en la recepción de las contribuciones de los miembros a la Cuenta Administrativa.

En noviembre de 2018, durante su 54º período de sesiones, el Consejo aprobó la Decisión 5(LIV) para fortalecer la arquitectura financiera y la recaudación de fondos de la Organización. De conformidad con el octavo párrafo operativo de esa decisión, la Secretaría incluye aquí los ingresos y los costos directos e indirectos asociados con la implementación piloto de "un enfoque adicional de recaudación de fondos concentrado en la elaboración proactiva de propuestas con fuentes potenciales de financiación y/o la participación en licitaciones que respondan o contribuyan a los objetivos del Convenio Internacional de las Maderas Tropicales y a las prioridades estratégicas de la Organización, teniendo en cuenta la necesidad de asegurar la transparencia y las oportunidades para la intervención de los miembros".

Información financiera requerida en virtud de la Decisión 5(LIV)
(En US\$)

<i>Compromisos financieros vinculados a la ejecución del enfoque piloto</i>	<i>2020</i>
Compromisos financieros estipulados en la Decisión 1(LVI) para la ejecución del enfoque piloto	
Contribución financiera de la FAO para la actividad PP-A/55-323C: "Evaluación regional de la educación forestal en la región de Asia y el Pacífico y curso de aprendizaje en línea sobre cadenas de suministro legales y sostenibles (LSSC)"	123 848
Contribución financiera de Japón para la actividad PP-A/56-340-1: "Desarrollo de capacidades en materia de manejo de incendios de bosques y tierras en Indonesia"	1 105 263
Contribución financiera de Japón para la actividad PP-A/56-340-2: "Prevención y respuesta ante incendios forestales en bosques tropicales y plantaciones forestales en la República del Perú"	1 105 263
Contribución financiera de la Soka Gakkai para la actividad PP-A/56-341: "Apoyo a grupos de mujeres para la restauración de paisajes forestales en las prefecturas de Blitta y Lacs, en Togo"	93 240
Total – Compromisos financieros	2 427 614

(En US\$)

<i>Gastos vinculados a la ejecución del enfoque piloto</i>	<i>2020</i>
Gastos cargados al Presupuesto Administrativo	
Tiempo del personal*	300 000
Subtotal	300 000
Gastos cargados a la Reserva de Capital de Trabajo de conformidad con la Decisión 9(LIII) y la Decisión 5(LIV)	
Consultorías	23 228
Grupo de Trabajo <i>Ad Hoc</i> sobre Finanzas	1 110
Subtotal	24 338
Total - Gastos	324 338

* Estimación basada en el tiempo dedicado al intercambio de ideas, reuniones e implementación de iniciativas de recaudación de fondos, así como en el tiempo dedicado a la ejecución de las tareas resultantes no presupuestadas explícitamente en esas actividades.

En noviembre de 2020, el Consejo adoptó la Decisión 4(LVI) "Implementación de la nueva arquitectura financiera de la OIMT – Fase II", basada en la Decisión 8(LV), en virtud de la cual se aprobaron las metas y objetivos de cada una de las cuatro líneas programáticas y el modelo de nota conceptual de proyectos. Las actividades específicas previstas en la decisión incluyen, entre otras, el lanzamiento de una primera convocatoria abierta de notas conceptuales, la continuación de la convocatoria periódica de la Comisión Consultiva y la vinculación de la OIMT con mecanismos de financiación, incluido el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y sus socios antes de su octavo ciclo de reposición. En consecuencia, se prevé que el tiempo del personal relacionado con el enfoque piloto seguirá siendo considerable en 2021.

Los estados financieros de 2020 se han preparado, por quinto año consecutivo, sobre la base de las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP) y de conformidad con el Reglamento Financiero aprobado por el Consejo, revelando información adicional sobre los activos y pasivos reales y permitiendo una mejor gestión de los recursos y el control interno de la OIMT. Entre los aspectos más destacados se incluyen los siguientes:

- 1) El superávit del Estado de Rendimiento Financiero correspondiente al ejercicio económico de 2020 fue de 0,8 millones de US\$ debido a las diferencias en el momento de registrar los ingresos y gastos (p.ej. todo el Presupuesto Administrativo se registra como ingresos en el año en que deben pagarse las contribuciones obligatorias, pero sólo los gastos incurridos en el mismo año son reconocidos como gastos del presupuesto de ese año).

- 2) Los gastos de los proyectos disminuyeron en 2,7 millones de US\$ entre 2019 y 2020. Esto se debió principalmente a que los proyectos avanzaron mucho menos en 2020 debido a la pandemia de COVID-19.
- 3) Las transferencias anticipadas a los proyectos aumentaron en 0,3 millones de US\$ entre 2019 y 2020. Esto también se debió principalmente a que los proyectos avanzaron mucho menos en 2020 debido a la pandemia de COVID-19 y a una reducción en la tasa de utilización de los fondos transferidos por adelantado a los organismos ejecutores.

La OIMT ha asumido el compromiso de reforzar su sólida base para asegurar la transparencia y efectividad de su gestión financiera y sus informes financieros. Además de la implementación de las mejores prácticas para el control interno introducidas en el Reglamento Financiero aprobado en 2016 y enmendado en 2019, el Consejo adoptó en 2020 un nuevo marco para la auditoría de proyectos con el fin de incrementar la puntualidad y transparencia de los informes sobre el uso de fondos de los proyectos. La Organización continuará aplicando y reforzando sus medidas de control interno y rendición de cuentas mediante la evaluación y mejora proactiva de sus sistemas según corresponda y la adopción de buenas prácticas de otras organizaciones similares. Al mismo tiempo, el Consejo desempeñará un papel crucial como órgano rector de la Organización, recibiendo informes periódicos de sus finanzas y asegurando su supervisión.

Resumen de los estados financieros auditados de la OIMT correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2020

Estado de situación financiera al 31 de diciembre (en US\$)

	31 diciembre 2020	31 diciembre 2019
Activos		
Activos corrientes		
Efectivo y equivalentes de efectivo	18 658 085	16 405 795
Inversiones	–	–
Contribuciones obligatorias y voluntarias por cobrar, netas	5 129 987	6 257 753
Otras cuentas por cobrar, netas	232	39 218
Transferencias anticipadas – proyectos	770 836	518 827
Transferencias anticipadas – otros	235 932	173 674
Total – Activos corrientes	24 795 072	23 395 267
Activos no corrientes		
Bienes y equipos	199 550	235 858
Activos intangibles	6 847	9 595
Otros activos	–	–
Total – Activos no corrientes	206 397	245 452
Total - Activos	25 001 469	23 640 719
Pasivos		
Pasivos corrientes		
Cuentas por pagar – Estados miembros	65 133	157 528
Contribuciones voluntarias recibidas por adelantado – asignadas	724 907	400 880
Contribuciones voluntarias recibidas por adelantado – no asignadas	859 466	414 546
Contribuciones obligatorias recibidas por adelantado	442 547	326 398
Otros pasivos	740 038	784 421
Total – Pasivos corrientes	2 832 090	2 083 773
Pasivos no corrientes		
Contribuciones voluntarias recibidas por adelantado – asignadas	10 715 010	11 018 880
Otros pasivos	1 107 751	984 036
Total – Pasivos no corrientes	11 822 760	12 002 916
Total - Pasivos	14 654 851	14 086 689
Total neto de activos menos pasivos	10 346 618	9 554 030
Activos netos		
Superávit acumulado– restringido	6 279 329	5 857 336
Superávit acumulado – no restringido	1 567 289	1 196 694
Reservas	2 500 000	2 500 000
Total – Activos netos	10 346 618	9 554 030

Estado de rendimiento financiero del ejercicio económico terminado el 31 de diciembre (en US\$)

	2020	2019
Ingresos		
Cuenta administrativa		
Contribuciones obligatorias	7 091 488	7 170 242
Otras contribuciones voluntarias	1 140 215	884 755
Ingresos financieros	2 582	12 014
Otros ingresos	230	890
Cuentas de proyectos		
Contribuciones voluntarias de Estados miembros	3 018 554	5 401 501
Otras contribuciones voluntarias	–	–
Ingresos de apoyo al Programa	478 948	496 990
Ingresos de evaluaciones ex-post	28 365	163 005
Ingresos financieros	2 714	15 631
Otros ingresos	135 337	–
Total – Ingresos	11 898 432	14 145 027
Gastos		
Cuenta administrativa		
Beneficios y prestaciones	5 237 814	4 889 230
Gastos operativos	1 944 678	2 501 333
Cuentas de proyectos		
Gastos relacionados con proyectos	2 964 781	5 618 924
Depreciación y amortización	64 060	66 699
Otros gastos	894 511	558 068
Total – Gastos	11 105 844	13 634 253
Superávit/(déficit) del año	792 588	510 774

Estados de flujos de efectivo del ejercicio económico terminado el 31 de diciembre (en US\$)

	2020	2019
Flujos de efectivo de las actividades operativas		
Superávit/(déficit) del año	792 588	510 774
Ajustes para conciliar el déficit/superávit con los flujos de efectivo netos		
Aumento/(disminución) de provisión por créditos dudosos	911 011	499 547
Depreciación y amortización	64 060	66 699
(Ganancia)/pérdida no realizada por cambio de divisas	(22 344)	18 797
Variaciones en activos		
(Aumento)/disminución de contribuciones obligatorias por cobrar	(815 337)	(1 042 492)
(Aumento)/disminución de contribuciones voluntarias por cobrar	1 032 092	454 578
(Aumento)/disminución de otras cuentas por cobrar	40 222	5 048
(Aumento)/disminución de transferencias anticipadas – proyectos	(252 009)	996 966
(Aumento)/disminución de transferencias anticipadas – otros	(62 258)	148 834
Variaciones en pasivos		
(Disminución)/aumento de cuentas por pagar —miembros	(92 395)	95 881
(Disminución)/aumento de otros pasivos	118 564	167 849
(Disminución)/aumento de contribuciones voluntarias recibidas por adelantado — asignadas	20 157	(1 221 431)
(Disminución)/aumento de contribuciones voluntarias recibidas por adelantado — no asignadas	444 920	(29 397)
(Disminución)/aumento de contribuciones obligatorias recibidas por adelantado	116 149	(107 284)
Flujos de efectivo netos de actividades operativas	2 295 421	564 369
Flujos de efectivo de las actividades de inversión		
Compra de bienes y equipos	(25 005)	(9 155)
Compra de activos intangibles	–	–
Flujos de efectivo netos de actividades de inversión	(25 005)	(9 155)
Flujos de efectivo de las actividades de financiación		
Ganancias netas/(pago) de pasivos por arrendamiento financiero	(39 233)	(38 311)
Flujos de efectivo netos de actividades de financiación	(39 233)	(38 311)
Efecto de variaciones del tipo de cambio en el efectivo y equivalentes de efectivo	21 108	(19 157)
(Disminución) neta de efectivo y equivalentes de efectivo	2 252 291	497 746
Efectivo y equivalentes de efectivo — al inicio del año	16 405 795	15 908 049
Efectivo y equivalentes de efectivo — al final del año	18 658 085	16 405 795



Los asistentes al primer taller de informes financieros y auditoría de proyectos de la OIMT, celebrado en Jakarta, Indonesia, analizan el nuevo marco de auditoría de proyectos de la Organización. Fotografía: S. Kawaguchi/OIMT

Informe de la auditoría del Programa contra el Lavado de Dinero y el Financiamiento del Terrorismo, conforme a la Decisión 3(LIV) del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales

Takeshi Tanaka, un contador público certificado con licencia en Japón, realizó una auditoría interna de la implementación del programa de la OIMT contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo (CLD/CFT) (el "Programa") como parte de los procedimientos internos de auditoría de la Organización.

El objetivo de la auditoría interna era evaluar si la OIMT había cumplido con el Programa en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020.

En los procedimientos realizados en la auditoría interna, no se detectaron problemas significativos que pudieran suscitar sospechas de incumplimiento del Programa por parte de la OIMT.

Nuevo marco de auditoría de proyectos de la OIMT

En su 56º período de sesiones, celebrado en noviembre de 2020, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales adoptó un nuevo marco de auditoría de

proyectos para la OIMT. El nuevo marco establece términos de referencia detallados para que los auditores, basados en las normas internacionales pertinentes, lleven a cabo procedimientos preestablecidos utilizando un formato estándar, con el fin de aumentar la transparencia y la puntualidad de los informes financieros de los proyectos. Este marco también permite a la OIMT contratar directamente a los auditores para coordinar mejor los plazos y la eficacia de las auditorías en los distintos proyectos y regiones. Las nuevas normas se aplicarán de forma prospectiva a los nuevos acuerdos de proyectos, y la cooperación y comprensión de los organismos ejecutores de proyectos serán fundamentales para garantizar su éxito. Una vez que el marco esté completamente implementado, la OIMT prevé un aumento de la fiabilidad y la puntualidad de los informes financieros de los proyectos, lo que beneficiará a los miembros, los donantes y el público.

Para más información, ver el documento CFA(XXXV)/7 Rev.1, disponible en: www.itto.int/es/council_committees/documents/?pageID=3; ver también un artículo en el número 30/1 del Tfu (pág. 19) en: www.itto.int/es/tfu/2021/03/31/tough_climb_up_for_biodiversity



La becaria de la OIMT Talía Lostaunau García pasó un tiempo documentando y comunicando los esfuerzos de conservación en la reserva del Alto Mayo, Perú. Fotografía: G. Herrera

9 Estados miembros

Miembros productores

África

Benín, Camerún, Congo, Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Liberia, Madagascar, Malí, Mozambique, República Centroafricana, República Democrática del Congo y Togo

Asia y el Pacífico

Camboya, Fiji, Filipinas, India, Indonesia, Malasia, Myanmar, Papua Nueva Guinea, Tailandia y Viet Nam

América Latina y el Caribe

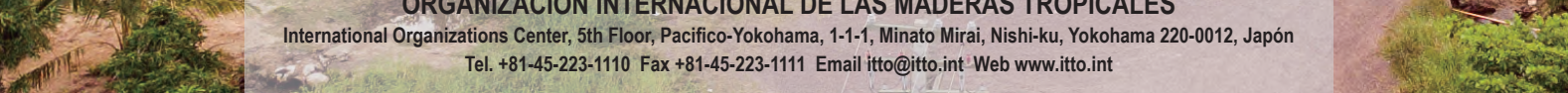
Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Guyana, Honduras, México, Panamá, Perú, Suriname, Trinidad y Tobago, y Venezuela (República Bolivariana de)

Miembros consumidores

Albania, Australia, China, Estados Unidos de América, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, República de Corea, Suiza y la Unión Europea [Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte,³⁰ Rumania y Suecia]

Estados miembros al 31 de diciembre de 2020, conforme al Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 2006.

³⁰ El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte se separó de la Unión Europea a principios de 2021.



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LAS MADERAS TROPICALES

International Organizations Center, 5th Floor, Pacifico-Yokohama, 1-1-1, Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012, Japón
Tel. +81-45-223-1110 Fax +81-45-223-1111 Email itto@itto.int Web www.itto.int